



METAL CUTTING CHOP SAW PMTS 180 A1

HR
NAGIBNA PILA ZA ŽELJEZO
Prijevod originalnih uputa za uporabu

RO
MAȘINĂ DE TĂIAT METAL
Traducerea instrucțiunilor de utilizare original

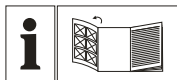
GR CY
ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ ΜΕΤΑΛΛΟΥ
Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας

RS
**KRUŽNA TESTERA
ZA SEĆENJE METALA**
Prevod originalnog uputstva za upotrebu

BG
ЪГЛОШЛАЙФ ЗА МЕТАЛ
Превод на оригиналното ръководство за експлоатация

DE AT CH
METALL-TRENNSCHLEIFER
Originalbetriebsanleitung

IAN 373210_2104



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite obe strane sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

BG

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

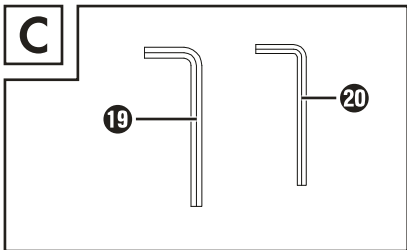
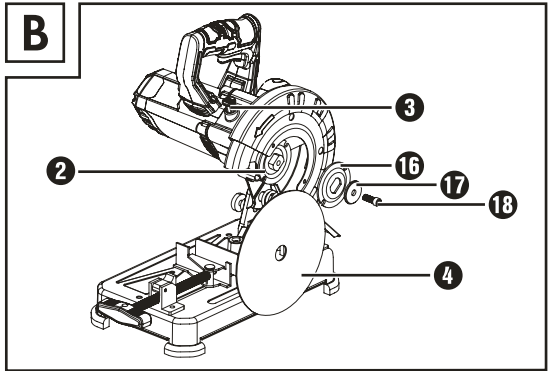
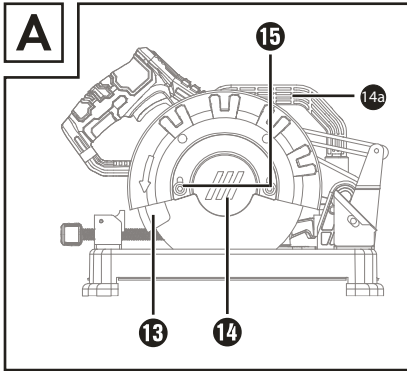
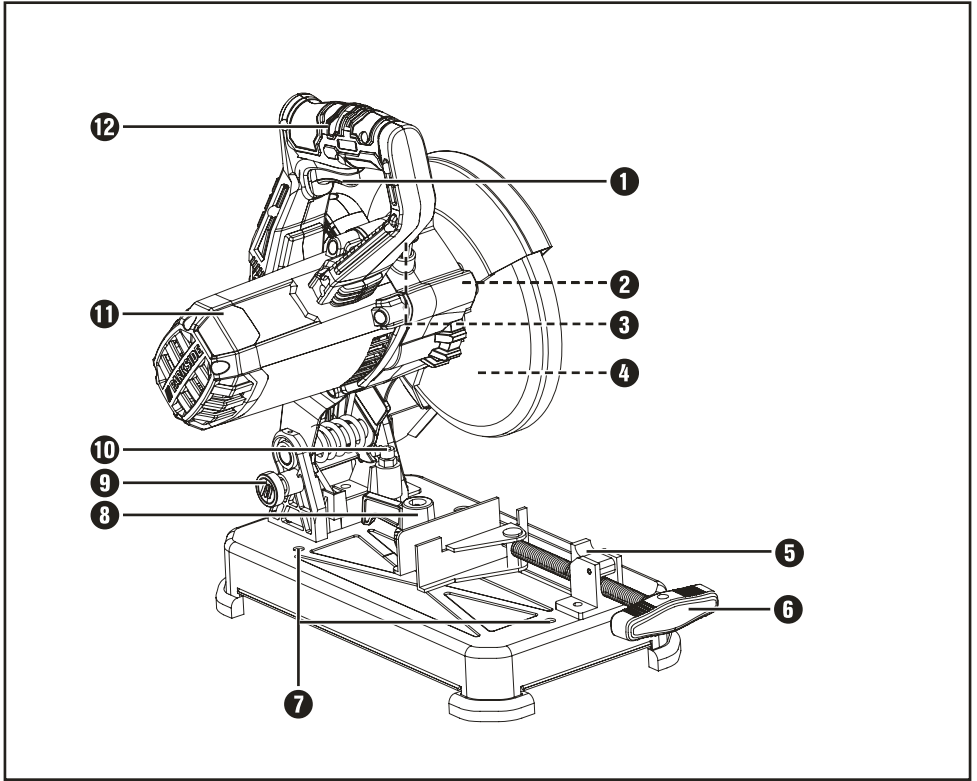
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Prijevod originalnih uputa za uporabu	Stranica	1
RS	Prevod originalnog uputstva za upotrebu	Strana	15
RO	Traducerea instrucțiunilor de utilizare original	Pagina	29
BG	Превод на оригиналното ръководство за експлоатация	Страница	43
GR/CY	Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας	Σελίδα	59
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	75



Sadržaj

Uvod	2
Namjenska uporaba	2
Oprema	2
Opseg isporuke	2
Tehnički podaci	3
Opće sigurnosne napomene za uporabu električnog alata	3
1. Sigurnost na radnom mjestu	4
2. Električna sigurnost	4
3. Sigurnost osoba	4
4. Korištenje i rukovanje električnim alatom	5
5. Servis	5
Sigurnosne napomene za strojeve za brusno rezanje	5
1) Sigurnosne napomene za strojeve za brusno rezanje	5
2) Povratni udar i odgovarajuće sigurnosne napomene	6
Dodatne sigurnosne napomene za strojeve za brusno rezanje	7
Originalni pribor/dodatni uređaji	9
Prije uključivanja uređaja	9
Postavljanje uređaja	9
Uklanjanje/umetanje transportne zaštite	9
Puštanje u rad	10
Uključivanje/isključivanje	10
Podešavanje dubine reza	10
Promjena rezne ploče	10
Stezanje izratka	11
Čišćenje i održavanje	11
Zbrinjavanje	11
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	12
Servis	13
Uvoznik	13
Prijevod originalne izjave o sukladnosti	14

NAGIBNA PILA ZA ŽELJEZO PMTS 180 A1

Uvod

Čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu dio su opreme ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i također predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Stroj za brusno rezanje namijenjen je za uporabu kao stojeći stroj, za uzdužno ravno rezanje čelika, rezanje profila od željeza, lijevanog željeza i drugih metala bez uporabe vode pod ravnim kutom i kosim kutom do 45° pomoću reznih ploča.

Svaki drugi način uporabe, te svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i krije znatnu opasnost od nezgoda.

Nije za komercijalnu uporabu.

Oprema

- 1 Prekidač UKLJ/ISKLJ
- 2 Stezna prirubnica (unutarnja)
- 3 Blokada osovine
- 4 Rezna ploča
- 5 Brzo podešavanje
- 6 Škripac
- 7 Otvori
- 8 Podešavanje kuta rezanja
- 9 Transportna zaštita
- 10 Podešavanje dubine reza
- 11 Motorna jedinica
- 12 Ručka

Slika A

- 13 Pomična zaštitna kupola
- 14 Zaštitni poklopac
- 14a Integrirana ručka za nošenje
- 15 Vijci za pričvršćivanje

Slika B

- 16 Stezna prirubnica (vanjska)
- 17 Podložna pločica
- 18 Matica za fiksiranje

Slika C

- 19 Imbus ključ (veliki)
- 20 Imbus ključ (mali)

Opseg isporuke

- 1 Nagibna pila za željezo PMTS 180 A1
- 1 Rezna ploča Ø 180 mm (unaprijed montirana)
- 2 Imbus ključa
- 1 Upute za uporabu

Tehnički podaci

Nazivni napon	230 V ~, 50 Hz (izmjenična struja)
Nazivna snaga	1280 W
Nazivni broj okretaja u praznom hodu	n_0 7700 min ⁻¹
Prihvat reznih ploča	Ø 22,23 mm
Veličina navoja	M8
Najveća brzina reznna ploča	8500m in ⁻¹
Radna brzina reznna ploča	maks. 80 m/s
Promjer rezne ploče	Ø 180 mm
Debljina rezne ploče	1,6 mm
Rezovi pod kutom	0°–45°

Maks. dubina reza



50 mm pri kutu
od 0°

Razred zaštite

II / (dvostruka
izolacija)

Vrijednost emisije buke

Mjerna vrijednost buke izmjerena je sukladno EN 62841. Procijenjena A razina emisije buke električnog alata tipično iznosi:

Razina zvučnog tlaka	$L_{PA} = 93$ dB (A)
Odstupanje	$K_{PA} = 3$ dB
Razina zvučnog učinka	$L_{WA} = 106$ dB (A)
Odstupanje	$K_{WA} = 3$ dB



Nosite zaštitu sluha!

UPOZORENJE!

- ▶ Emisije vibracija i buke mogu odstupati ovisno o načinu uporabe električnog alata, a posebno ovisno o vrsti izratka, i u određenim slučajevima mogu biti veće od vrijednosti navedenih u ovim uputama. Vibracijsko opterećenje može se i potcijeniti ako se električni alat redovito koristi na takav način. Nastojte održavati što manje opterećenje vibracijama. Primjeri mjera za smanjenje opterećenja vibracijama su nošenje rukavica prilikom uporabe uređaja i ograničenje radnog vremena. Pritom treba uzeti u obzir sve dijelove ciklusa pogona (primjerice razdoblja u kojima je električni uređaj isključen, kao i razdoblja u kojima je uređaj uključen ali radi bez opterećenja).



Opće sigurnosne napomene za uporabu električnog alata

UPOZORENJE!

- ▶ Pročitajte sve sigurnosne napomene, upute, slike i tehničke podatke koji se nalaze uz ovaj električni alat. Nepridržavanje sljedećih uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću uporabu.

Pojam „električni alat“ koji se koristi u sigurnosnim napomenama odnosi se na električni alat s mrežnim napajanjem (s mrežnim kabelom) i na električni alat s pogonom na baterije (bez mrežnog kabela).

1. Sigurnost na radnom mjestu

- a) Radno mjesto držite čistim i dobro osvijetljenim. Neuredno i neosvijetljeno radno mjesto može uzrokovati nezgode.
- b) Električni alat ne koristite u eksplozivnom okruženju u kojem se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Električni uređaji stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c) Djecu i druge osobe držite podalje tijekom korištenja električnog alata. U slučaju nepažnje možete izgubiti kontrolu nad električnim alatom.

2. Električna sigurnost

- a) Priključni utikač električnog alata mora pristajati u utičnicu. Utikač se ni na koji način ne smije mijenjati.
Ne koristite adapterske utikače s uzemljenim električnim alatom. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice umanjuju rizik od strujnog udara.
- b) Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, sustavi grijanja, štednjaci ili hladnjaci. Rizik od strujnog udara veći je kada je tijelo uzemljeno.
- c) Električni alat zaštitite od kiše i vlage. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od strujnog udara.
- d) Priključni kabel ne koristite za druge namjene, primjerice za nošenje električnog alata, vješanje istog ili izvlačenje utikača iz utičnice. Priključni kabel držite podalje od izvora topline, ulja, oštih bridova i pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani priključni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- e) Ako električni alat koristite na otvorenom, koristite samo produžne kabele koji su odobreni za uporabu na otvorenom. Uporaba takve vrste produžnog kabela prikladnog za uporabu na otvorenom umanjuje rizik od strujnog udara.
- f) Ako nije moguće izbjeći uporabu električnog alata u vlažnom okruženju, koristite fido sklopku. Korištenje fido sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

3. Sigurnost osoba

- a) Budite pažljivi i pazite na ono što radite, i električnim alatom rukujte razumno. Električni alat ne koristite ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Samo jedan trenutak nepažnje za vrijeme uporabe električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- b) Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale. Nošenje osobne zaštitne opreme kao što je maska protiv prašine, nošenje sigurnosnih cipela s potplatima koji ne klize, zaštitnih rukavica, zaštitne kacige ili zaštite za sluh – ovisno o vrsti i namjeni električnog alata – umanjuje rizik od ozljeda.
- c) Izbjegavajte nehotično uključivanje uređaja. Uvjerite se da je električni alat isključen prije nego ga priključite na napajanje i/ili bateriju, uhvatite ili nosite. Ako prilikom nošenja električnog alata prst držite na prekidaču ili priključite napajanje uključenog uređaja, može doći do nezgode.
- d) Alat za podešavanje ili ključeve za matice uklonite prije uključivanja električnog alata. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu električnog alata mogu uzrokovati ozljede.
- e) Izbjegavajte neprirodan položaj tijela. Pobrinite se da čvrsto stojite i održavajte ravnotežu u svakom trenutku. Na taj ćete način moći bolje kontrolirati električni alat u neočekivanim situacijama.
- f) Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti ležernu, široku odjeću, nakit ili kosu.
- g) Ako je moguće montirati usisivač i sustav za prihvat prašine, morate ih priključiti i ispravno koristiti. Uporaba usisivača može smanjiti ugroženost prašinom.

h) Ne dajte se uljuljati u lažnu sigurnost i ne kršite sigurnosna pravila za električne alate, čak i ako ste nakon čestog rukovanja upoznati s električnim alatom. Nepažljivo postupanje može u djeliću sekunde uzrokovati teške ozljede.

■ **⚠ OPREZ ⚠ UPOZORENJE:**

Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda!

4. Korištenje i rukovanje električnim alatom

- a) Ne preopterećujte električni uređaj. Koristite električni alat prikladan za vrstu posla koji obavljate. Prikladnim električnim alatom moći ćete bolje i sigurnije raditi u navedenom području.
- b) Ne koristite električne alate s oštećenim prekidačima. Električni alat koji ne možete uključiti i isključiti opasan je i treba ga popraviti.
- c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili izvadite bateriju ako se može izvaditi, prije nego započnete podešavati uređaj, mijenjati pribor ili odložite električni alat. Ova mjera predostrožnosti omogućuje nehotično uključivanje električnog alata.
- d) Električni alat koji se ne koristi čuvajte izvan dohvata djece. Osobama koje nisu upoznate s načinom rada električnog alata ili nisu pročitale upute nemojte dozvoliti da koriste uređaj. Električni alat je opasan ako njime rukuju osobe bez iskustva.
- e) Pažljivo održavajte električni alat i alate za umetanje. Provjerite rade li svi pokretni dijelovi uređaja besprijekorno i da slučajno nisu zaglavljani. Provjerite da dijelovi uređaja eventualno nisu odlomljeni ili da dijelovi nisu do te mjere oštećeni da ometaju rad električnog alata. Prije uporabe električnog alata oštećene dijelove dajte popraviti. Mnoge nesreće uzrokovane su loše održavanjem električnim alatom.
- f) Sav alat za rezanje održavajte ostrim i čistim. Pažljivo održavani alat za rezanje s ostrim ostricama rjeđe se zaglavљуje i lakše se navodi.

g) Električni alat, alat za umetanje i drugi alat koristite prema odgovarajućim uputama. Pritom u obzir uvijek uzmite i uvjete rada, kao i vrstu posla koji treba obaviti. Uporaba električnog alata u druge svrhe osim ovdje opisanih može uzrokovati opasne situacije.

h) Ručku i površine za hvatanje održavajte suhima, čistima i slobodnima od ulja i masnoće. Skliske ručke i površine za hvatanje onemogućuju sigurno rukovanje i kontrolu električnog alata u nepredviđenim situacijama.

5. Servis

a) Popravak električnog alata prepustite isključivo kvalificiranim stručnjacima i koristite samo originalne rezervne dijelove. Na taj način osiguravate trajnu sigurnost električnog alata.

Sigurnosne napomene za strojeve za brusno rezanje

1) Sigurnosne napomene za strojeve za brusno rezanje

- a) Sebe i osobe koje se nalaze u blizini držite podalje od ravnine rotirajuće brusne ploče. Zaštitna kupola pomaže korisnika zaštititi od odlomljenih komada, slučajnog kontakta s brusnim tijelom.
- b) Koristite isključivo vezane pojačane ili rezne ploče s dijamantnom oblogom za Vaš električni alat. Samo to, što opremu možete pričvrstiti na Vaš električni uređaj, još ne jamči sigurnu uporabu.
- c) Dopušteni broj okretaja primijenjenog alata mora kvantitativno odgovarati najvećem dopuštenom broju okretaja navedenom na električnom alatu. Oprema koja se vrti brže nego što je dopušteno, može se slomiti i razletjeti.
- d) Brusna tijela smiju se koristiti samo za preporučene namjene. Na primjer: Nikada ne vršite radove brušenja bočnim površinama rezne ploče. Rezne ploče su namijenjene za abraziju materijala rubom ploče. Djelovanje bočne sile na takva brusna tijela može dovesti do njihovog loma.

- e) Koristite samo neoštećenu steznu prirubnicu ispravne veličine i oblika za odabranu brusnu ploču. Prikladne prirubnice podupiru brusnu ploču i time smanjuju mogućnost pucanja brusne ploče.
- f) Vanjski promjer i debljina primijenjenog alata moraju odgovarati navodima u pogledu dimenzije Vašeg električnog alata. Pogrešno dimenzionirani primijenjeni alati ne mogu biti dostatno zaklonjeni ili kontrolirani.
- g) Brusne ploče i prirubnice moraju točno odgovarati brusnom vretenu Vašeg električnog alata. Primijenjeni alati koji ne pristaju točno na brusno vreteno električnog uređaja, okreću se neravnomjerno, snažno vibriraju i mogu dovesti do gubitka kontrole.
- h) Ne koristite oštećene brusne ploče. Prije svake uporabe provjerite brusne ploče i ustanovite eventualne krotine ili pukotine. Ako električni alat ili brusna ploča padne, provjerite je li oštećen/a, ili koristite neoštećenu brusnu ploču. Nakon što ste brusnu ploču kontrolirali i umetnuli, Vi i osobe koje su u blizini se udaljite od razine rotirajućeg alata i pustite uređaj da radi jednu minutu s najvećim mogućim brojem okretaja. Oštećene brusne ploče u tom testnom razdoblju većinom pucaju.
- i) Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o načinu uporabe koristite zaštitu za cijelo lice, zaštitu za oči ili zaštitne naočale. Ako je primjereno nosite masku za zaštitu od prašine, slušnu zaštitu, zaštitne rukavice ili posebnu kecelju, koja će Vas zaštititi od sitnih čestica koje nastaju brušenjem ili od čestica materijala. Zaštita za oči mora pružati zaštitu od letećih stranih tijela koja nastaju pri različitim primjenama. Maska za zaštitu od prašine ili zaštitu dišnih putova mora filtrirati prašinu koja nastaje prilikom izvođenja radova. Ako ste dugotrajno izloženi velikoj buci, možete doživjeti oštećenje slušne moći.
- j) Kod drugih osoba obratite pozornost na sigurnu udaljenost od Vašeg područja rada. Svatko, tko stupi na područje rada, mora nositi osobnu zaštitnu opremu. Krotine izratka ili slomljeni alati mogu odletjeti i dovesti do ozljeda, čak i izvan neposrednog područja rada.
- k) Priključni kabel držite podalje od rotirajućih alata. Ako izgubite kontrolu nad uređajem, može doći do puknuća ili zahvaćanja kabela, a rotirajući alat može zahvatiti Vašu ruku.
- l) Redovito čistite proreze za ventilaciju Vašeg električnog uređaja. Ventilacija motora povlači prašinu u kućište, a velika nakupina metalne prašine može dovesti do električnih opasnosti.
- m) Električni alat ne koristite u blizini zapaljivih materijala. Električni alat ne koristite ako stoji na zapaljivoj površini, primjerice drvetu. Iskre bi mogle zapaliti takve materijale.
- n) Ne koristite alate koji zahtijevaju tekuća rashladna sredstva. Uporaba vode ili drugih rashladnih sredstava može dovesti do strujnog udara.

2) Povratni udar i odgovarajuće sigurnosne napomene

Povratni udar je nagla reakcija uslijed zakačene ili blokirane rotirajuće rezne ploče. Zahvaćanje i blokiranje dovodi do naglog zaustavljanja alata. Na taj se način nekontrolirani uređaj za brusno rezanje izbacuje prema gore u smjeru korisnika.

Kada primjerice rezna ploča zapne ili se zablokira u izratku, rub rezne ploče uronjen u izradak može zapeti i slomiti reznu ploču ili izazvati povratni udar. Pritom se rezne ploče mogu i slomiti.

Povratni udar je posljedica pogrešne ili neispravne uporabe električnog alata. Može se spriječiti prikladnim mjerama opreza opisanima u nastavku.

- a) Električni alat čvrsto držite, a Vaše tijelo i ruke stavite u položaj u kojem ćete moći zaustaviti sile povratnog udara. Osoba koja rukuje uređajem uz prikladne mjere opreza može svladati snagu povratnog udara i reakcijske okretno momente.
- b) Izbjegavajte područje ispred i iza rotirajuće rezne ploče. U slučaju povratnog udara, uređaj za brusno rezanje izbacuje se prema gore u smjeru korisnika.
- c) Ne koristite lančane ili nazubljene listove pile niti segmentirane dijamantne ploče s rupama širim od 10 mm. Takvi alati često uzrokuju povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.

- d) Izbjegavajte blokiranje rezne ploče ili pre-snažan pritisak. Ne izvodite preduboke rezove. Preopterećenje rezne ploče povećava njeno trošenje i sklonost ka zaglavljivanju i blokiranju, a time i mogućnost povratnog udara ili loma brusnog tijela.
- e) Ukoliko se rezna ploča zaglavi ili prekinete rad, isključite uređaj i držite uređaj za brusno rezanje u izratku sve dok se ploča ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte ploču izvući iz izratka dok se rezna ploča još uvijek okreće, jer u protivnom može doći do povratnog udara.
Ustanovite i otklonite uzrok zaglavljivanja.
- f) Električni uređaj ne uključujte, dok se nalazi u izratku. Pustite reznu ploču da dostigne pun broj okretaja, prije nego oprezno nastavite rezati. U protivnom se ploča može zaglaviti, iskočiti iz izratka ili uzrokovati povratni udar.
- g) Velike izratke podbočite kako biste smanjili rizik od povratnog udara uslijed zaglavljivanja rezne ploče. Veliki izratci se mogu saviti pod vlastitim teretom. Izradak mora biti podbočen s obje strane ploče, i to u blizini reznog utora kao i na bridovima.

Dodatne sigurnosne napomene za strojeve za brusno rezanje

- Nikada ne stojte na električnom alatu. Može doći do ozbiljnih ozljeda ako se električni alat prevrne ili ako slučajno dođete u kontakt s reznom pločom.
- Uvijek koristite zaštitnu kupolu. Zaštitna kupola štiti korisnika od odlomljenih dijelova rezne ploče i od nenamjernog dodirivanja rezne ploče.
- Provjerite da zaštitna kupola ispravno radi i da se slobodno kreće. Zaštitnu kupolu nikada ne zaglavljujte u otvorenom položaju.
- Električni alat koristite samo za suho rezanje. Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- Mrežni kabel držite podalje od rotirajućih alata. Mrežni kabel može se prerezati ili zahvatiti.
- Ručke držite suhim, čistim i bez ulja i masti. Masne ili nauljene ručke su skliske i uzrokuju gubitak kontrole.
- Nikada ne uklanjajte ostatke od rezanja, metalne strugotine, itd. iz područja rezanja dok električni alat radi. Ruku alata uvijek najprije vratite u položaj mirovanja i isključite električni alat.
- Reznu ploču naslonite na izradak samo kada je već uključena. U protivnom postoji opasnost od povratnog udara kada rezna ploča zahvati izradak.
- Električni alat koristite samo ako na radnoj površini i izratku nema alata za podešavanje, metalnih strugotina, itd. Mali komadi metala ili drugih predmeta koji dolaze u kontakt s rotirajućom reznom pločom mogu visokim brzinama udariti korisnika.
- Izradak uvijek čvrsto stegnite. Ne obrađujte izratke koji su premali za čvrsto stezanje. Udaljenost od ruku do rotirajuće rezne ploče je inače premala.
- Ukoliko se rezna ploča zaglavi, isključite električni alat i pričekajte da se rezna ploča zaustavi. Nikada ne pokušavajte ploču izvući iz izratka dok se rezna ploča još uvijek okreće, jer u protivnom može doći do povratnog udara. Ustanovite i otklonite uzrok zaglavljivanja.
- Ne kočite reznu ploču nakon isključivanja pritiskanjem u stranu. Rezna ploča može se oštetiti, puknuti, ili uzrokovati povratni udar.
- Ne gurajte reznu ploču silom u izradak i ne pritišćite prejako prilikom uporabe električnog alata. Posebno izbjegavajte zahvaćanje rezne ploče prilikom obrade rubova, oštih bridova, itd. Ako se rezna ploča ošteti zloporabom, može doći do nastanka pukotina, koje bez upozorenja mogu uzrokovati lom.
- Nosite radnu pregaču. Pazite da se iskrenjem ne ugrozi sigurnost drugih osoba. Iz blizine uklonite zapaljive materijale. Prilikom brušenja metala dolazi do iskrenja.
- Reznu brusilicu koristite samo za materijale koji su navedeni u poglavlju o namjenskoj uporabi. Rezna brusilica se u protivnom može preopteretiti.

- Ne koristite oštećene rezne ploče, rezne ploče koje nisu skroz okrugle ili koje vibriraju. Oštećene rezne ploče uzrokovat će povećano trenje, zaglavljivanje rezne ploče i povratni udar.
- Koristite samo rezne ploče ispravne veličine i samo s odgovarajućom prihvatnom rupom (npr. romboidnom ili okruglom). Rezne ploče koje ne odgovaraju montažnim dijelovima rezne brusilice vrte se neuravnoteženo i uzrokuju gubitak kontrole.
- Ne koristite lančane ili nazubljene rezne listove. Takvi alati često uzrokuju povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.
- Pridržavajte se uputa proizvođača reznih ploča za montažu i uporabu reznih ploča. Neprikladne rezne ploče mogu uzrokovati ozljede i dovesti do blokiranja, loma ili povratnog udara.
- Ne koristite pribor koji proizvođač nije posebno predvidio i preporučio za ovaj električni alat. Samo zato što opremu možete pričvrstiti na Vaš električni alat ne jamči sigurnu uporabu.
- Ne dirajte reznju ploču nakon rada, prije nego se ohladi. Rezna ploča se prilikom rada jako zagrijava.
- Redovito provjeravajte kabel, a ako je oštećen, dajte ga na popravak ovlaštenom serviseru za električne alate. Zamijenite oštećene produžne kabele. Na taj način osiguravate trajnu sigurnost električnog alata.
- Električni alat koji se ne koristi čuvajte na sigurnom. Mjesto za čuvanje mora biti suho i mora se moći zaključati. To sprječava da se električni alat ošteti prilikom skladištenja, ili da ga koriste osobe bez iskustva.
- Osigurajte izradak. Izradak učvršćen stegama ili škripcem sigurniji je nego ako se samo pridržava rukom.
- Alat ne napuštajte dok se potpuno ne zaustavi. Naknadni rad električnog alata može uzrokovati ozljede.
- Električni alat ne koristite ako je kabel oštećen. Ne dirajte oštećeni kabel i izvucite utikač iz utičnice, ako se kabel ošteti tijekom rada. Oštećeni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.

Dodatne napomene

- Uvijek koristite zaštitu za oči i zaštitu sluha. Po potrebi osigurajte i drugu zaštitnu opremu, primjerice maske za zaštitu od prašine, zaštitne rukavice i zaštitne naočale.
- Ne koristite raslojene, napuknute ili na drugi način oštećene rezne ploče.
- Rezne ploče treba vizualno provjeriti prije svake uporabe.
- Ne koristite rezne listove.
- Uređaj nikada ne koristite bez zaštitne kupole.



UPOZORENJE!

OPASNOST OD PRAŠINE!

- ▶ U slučaju dugotrajnije obrade drveta, a posebice kada obrađujete materijale čijom obradom nastaje štetna prašina, uređaj priključite na prikladan sustav za usisavanje prašine.

Simboli korišteni na električnom alatu



Ruke i dlanove držite podalje od područja rezanja dok električni alat radi. U slučaju kontakta s reznom pločom postoji opasnost od ozljeda.



Nosite zaštitne rukavice!



Nosite masku za zaštitu od prašine!



Nosite zaštitne naočale!



Nosite zaštitu sluha!



Nosite zaštitne cipele!

	Nije odobreno za mokro brušenje
	Uporaba oštećenih reznih ili brusnih ploča je opasna i može uzrokovati ozbiljne ozljede!
	Predviđena za brušenje metala
	Promjer ploče
	Prije puštanja uređaja u pogon pročitajte originalne upute za uporabu i sigurnosne napomene.
	Rezna brusilica

⚠ UPOZORENJE! OTROVNE PARE!

- ▶ Štetne/otrovne prašine koje nastaju obradom predstavljaju opasnost za zdravlje osobe koja rukuje uređajem i osoba koje se nalaze u blizini.

Originalni pribor/dodatni uređaji

- Koristite isključivo opremu i dodatne uređaje navedene u uputama za uporabu. Uporaba drugog alata i druge opreme od one navedene i preporučene u uputama za rukovanje može dovesti do opasnosti od ozljeda.

Prije uključivanja uređaja

Postavljanje uređaja

Uređaj prikladnim vijcima (nisu sadržani u opsegu isporuke) fiksirajte na ravnoj i stabilnoj podlozi. Pritom koristite otvore ⑦. Pazite da je dostupna mrežna utičnica.

NAPOMENA

- ▶ U iznimnim slučajevima, donju ploču za ovaj postupak postavite na čvrstu podlogu.

Uklanjanje/umetanje transportne zaštite

Uklanjanje transportne zaštite

- ◆ Lagano pritisnite na ručku ⑫ i izvucite transportni osigurač ⑨. Sada se motorna jedinica ⑪ može kretati prema gore.

Umetanje transportne zaštite


- ◆ Ručku ⑫ pritisnite prema dolje i umetnite transportni osigurač ⑨ u uređaj. Motorna jedinica ⑪ je fiksirana.

NAPOMENA

- ▶ Transportnu zaštitu koristite za transport uređaja. Uređaj nosite držeći ga za integrirana ručka za nošenje ④a.

Puštanje u rad

Uključivanje/isključivanje

-  Smjer okretanja alata!
- Mrežni utikač utaknite u utičnicu.

Uključivanje

- ◆ Pritisnite prekidač UKLJ/ISKLJ **1** i držite ga pritisnutim.

Isključivanje

- ◆ Pustite prekidač UKLJ/ISKLJ **1**.

Podešavanje dubine reza

⚠ UPOZORENJE! **OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Prije radova na uređaju uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ◆ Vijak za podešavanje dubine reza **10** podesite pomoću priloženog imbus ključa (mali) **20**.
- ◆ Dubinu reza provjerite spuštanjem motorne jedinice.

Promjena rezne ploče

⚠ UPOZORENJE! **OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Prije radova na uređaju uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Reznu ploču **4** pustite da se ohladi prije nego je dodirnete
- ▶ Provjerite reznu ploču **4**. Ne smije biti oštećena niti vlažna, i na njoj ne smije biti pukotina. U protivnom se tijekom uporabe može slomiti i uzrokovati ozljede.

NAPOMENA

- ▶ Koristite samo rezne ploče koje odgovaraju podacima navedenima u ovim uputama.
- ◆ Uklonite pričvrсне vijke **15** pomoću priloženog imbus ključa (malog) **20**, kako biste mogli skinuti zaštitni poklopac **14**.
- ◆ Pomičnu zaštitnu kupolu **13** zakrenite skroz unazad i čvrsto je držite jednom rukom.
- ◆ Pritisnite blokadu osovine **3** do kraja prema dolje i držite je u tom položaju. Ako je potrebno, reznu ploču **4** okrećite rukom sve dok je to moguće.
- ◆ Pomoću priloženog imbus ključa (velikog) **19** okrenite maticu za pričvršćivanje **18** u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu.
- ◆ Skinite podložnu pločicu **17**, steznu prirubnicu (vanjsku) **16** i reznu ploču **4**.
- ◆ Umetnite novu reznu ploču.
- ◆ Sastavite obrnutim redoslijedom, kako biste uređaj ponovno vratili u uporabno stanje.
- ◆ Provjerite jesu li svi pričvrсни dijelovi pravilno postavljeni.

NAPOMENA

- ▶ Provjerite da se rezna ploča **4** slobodno okreće.
- ▶ Uključite uređaj na oko 60 sekundi kako biste provjerili da nema neobičnih vibracija. U protivnom provjerite ispravnu instalaciju rezne ploče **4**.

Stezanje izratka

Pomoću montiranog škripca možete stegnuti izradak i podesiti kut rezanja.

Uporaba škripca

- ◆ Ručku na škripcu **6** okrećite u smjeru kazaljke na satu kako biste stegnuli izradak.
- ◆ Ručku na škripcu **6** okrećite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu kako biste otpustili izradak.

NAPOMENA

- ▶ Brzo podešavanje **5** možete i preklopiti prema gore, kako biste mogli brže podesiti škripac **6**. Brzo podešavanje **5** ponovno preklopite prema dolje kako biste fiksirali škripac **6**. Nakon toga fino podesite pomoću ručke škripca **6**.

Podešavanje kuta reza (kut kosog reza)

- ◆ Otpustite podešavanje kuta rezanja **8** okretanjem u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. Ako je potrebno, povucite podešavanje kuta rezanja **8** prema gore.
- ◆ Podesite željeni kut rezanja pomoću prikazanih oznaka stupnjeva.
- ◆ Podešavanje kuta rezanja **8** fiksirajte okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

Čišćenje i održavanje

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ Prije radova na uređaju uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Uređaj mora uvijek biti čist, suh, i na njemu ne smije biti ulja niti masnoće.
- Za čišćenje kućišta koristite suhu krpu.
- Redovito čistite proreze za ventilaciju uređaja mekom četkom.

NAPOMENA

- ▶ Zamjenski dijelovi koji nisu navedeni (npr. ugljene četkice, prekidači) mogu se naručiti preko našeg servisnog telefonskog centra.
- ▶ Odgovarajuće radove održavanja smiju obavljati samo kvalificirani serviseri.

Zbrinjavanje



Ambalaža se sastoji od materijala neškodljivih za okoliš koji se mogu zbrinuti preko mjesnih ispostava za recikliranje.



Električne alate ne bacajte u kućni otpad!

U skladu s europskom direktivom 2012/19/EU stari električni alati moraju se prikupiti odvojeno i zbrinuti na ekološki prihvatljiv način.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.



○ Mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uputne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Jamstveno razdoblje ne vrijedi u slučaju

- normalnog trošenja kapaciteta baterije
- komercijalne uporabe proizvoda
- oštećenja ili izmjena proizvoda od strane kupca
- zanemarivanja sigurnosnih uputa i propisa za održavanje, te pogrešnog upravljanja
- oštećenja uzrokovanih elementarnim nepogodama

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 373210_2104 kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 373210_2104.

NAPOMENA

- ▶ Kod alata Parkside molimo Vas da pošaljete isključivo neispravan proizvod bez opreme (npr. baterije, kofer za čuvanje, alat za montažu i slično).

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Uređaje na popravak predajte podružnici servisa ili stručnom električaru uz isključivu uporabu originalnih rezervnih dijelova. Na taj se način osigurava održavanje sigurnosti uređaja.
- ▶ Zamjenu utikača ili priključnog voda uvijek treba izvršiti proizvođač uređaja ili njegov servis. Na taj se način osigurava održavanje sigurnosti uređaja.

Servis

HR Servis Hrvatska
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: kompennass@lidl.hr

IAN 373210_2104

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač

KOMPENASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NJEMAČKA
www.kompennass.com

Prijevod originalne izjave o sukladnosti

Mi, tvrtka KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odgovorna za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Njemačka, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod zadovoljava sljedeće norme, normativne dokumente i direktive EU:

Direktivu o strojevima
(2006/42/EC)

Direktivu o elektromagnetskoj kompatibilnosti
(2014/30/EU)

**Direktivu RoHS (direktivu o ograničenju uporabe
opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi)**
(2011/65/EU)*

* Odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo snosi proizvođač. Gore opisan predmet izjave ispunjava propise smjernice 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011 za ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektronskim uređajima.

Primijenjene usklađene norme

EN 62841-1:2015

EN 62841-3-10:2015/A11:2017

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Tip/naziv uređaja: Nagibna pila za željezo PMTS 180 A1

Godina proizvodnje: 07–2021

Serijski broj: IAN 373210_2104

Bochum, 22.07.2021.



Semi Uguzlu
- Voditelj odjela kvalitete -

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene u svrhu daljnjeg razvoja proizvoda.

Sadržaj

Uvod	16
Namenska upotreba	16
Oprema	16
Obim isporuke	16
Tehnički podaci	17
Opšte bezbednosne napomene za električne alate	17
1. Bezbednost na radnom mestu	18
2. Električna bezbednost	18
3. Bezbednost lica	18
4. Upotreba i rukovanje električnim alatom	19
5. Servis	19
Bezbednosne napomene za mašine – brusne sekače	19
1) Bezbednosne napomene za mašine – brusne sekače	19
2) Povratni udar i odgovarajuće bezbednosne napomene	20
Ostale bezbednosne napomene za brusne sekače	21
Originalni pribor/originalni dodatni uređaji	23
Pre puštanja u rad	23
Postavljanje uređaja	23
Uklanjanje/postavljanje obezbeđenja pri transportu	23
Puštanje u rad	24
Uključivanje i isključivanje	24
Podешavanje dubine sečenja	24
Zamena rezne ploče	24
Stezanje radnog predmeta	25
Čišćenje i održavanje	25
Odlaganje	25
Servis	26
Garancija I Garantni List	26
Prevod originalne Izjave o usaglašenosti	28

KRUŽNA TESTERA ZA SEČENJE METALA PMTS 180 A1

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Brusni sekač je predviđen da kao fiksiran uređaj, pomoću reznih ploča, izvodi uzdužne ravne rezove i rezove pod uglom do 45° u čeliku, obojenim metalima, livenim i čeličnim profilima, bez upotrebe vode.

Svaka druga upotreba ili promena mašine važi kao nenamenska i krije znatne opasnosti od nezgoda. Ne koristite uređaj u komercijalne svrhe.

Oprema

- ❶ Prekidač za uključivanje/isključivanje
- ❷ Stezna prirubnica (unutra)
- ❸ Blokada vretena
- ❹ Rezna ploča
- ❺ Brzo podešavanje
- ❻ Stega
- ❼ Rupe
- ❽ Podešavanje ugla sečenja
- ❾ Obezbeđenje pri transportu
- ❿ Promena dubine sečenja
- ⓫ Sklop motora
- ⓬ Ručka

Slika A

- ❿ Pomični štitnik
- ⓫ Zaštitni poklopac
- ⓬^a Ugrađena ručka za nošenje
- ⓭ Pričvrtni vijci

Slika B

- ⓮ Stezna prirubnica (spolja)
- ⓯ Podložna pločica
- ⓰ Pričvrtna navrtka

Slika C

- ⓱ Imbus-ključ (veliki)
- ⓲ Imbus-ključ (mali)

Obim isporuke

- 1 kružna testera za sečenje metala PMTS 180 A1
- 1 rezna ploča Ø 180 mm (prethodno montirana)
- 2 imbus-ključa
- 1 uputstvo za upotrebu

Tehnički podaci

Nominalni napon	230 V ~, 50 Hz (naizmenična struja)
Nominalna snaga	1280 W
Nominalni broj obrtaja u praznom hodu	n_0 7700 min ⁻¹
Držač rezne ploče	Ø 22,23 mm
Dimenzije navoja	M8
Maksimalna brzina rezne ploče	8500 min ⁻¹
Radna brzina rezne ploče	maks. 80 m/s
Prečnik rezne ploče	Ø 180 mm
Debljina rezne ploče	1,6 mm
Rezovi pod uglom	0°–45°
maks. dubina sečenja	50 mm pri uglu nagiba od 0°



Klasa zaštite

II / □ (dvostruka
izolacija)

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Vrednost emisije buke

Merna vrednost za buku je određena u skladu sa EN 62841. Izmereni nivo buke A električnog alata tipično iznosi:

Nivo zvučnog pritiska	$L_{PA} = 93$ dB (A)
Nesigurnost	$K_{PA} = 3$ dB
Nivo zvučne snage	$L_{WA} = 106$ dB (A)
Nesigurnost	$K_{WA} = 3$ dB



Nosite štitnike za sluh!

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Emisije vibracije i buke mogu da odstupaju u skladu sa načinom na koji se koristi električni alat, naročito u zavisnosti od vrste radnog predmeta koji se obrađuje, a u nekim slučajevima ove vrednosti mogu da budu i veće od onih koje su navedene u ovim uputstvima. Opterećenje vibracijama bi moglo da se potceni ako se električni alat redovno koristi na takav način. Pokušajte da opterećenje vibracijama držite što manjim. Primeri mera za smanjenje opterećenja vibracijama su nošenje rukavica prilikom upotrebe uređaja i ograničenje radnog vremena. Pritom treba uzeti u obzir sve udele radnog ciklusa (na primer vremena u kojima je električni alat isključen, kao i vremena u kojima je uključen, ali radi bez opterećenja).



Opšte bezbednosne napomene za električne alate

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Pročitajte sve bezbednosne napomene, sva uputstva, sve ilustracije i tehničke podatke kojima je opremljen ovaj električni alat. Propusti prilikom pridržavanja sledećih uputstava mogu da dovedu do strujnog udara, požara i/ili teških povreda.

Sačuvajte sve bezbednosne napomene i sva uputstva za ubuduće.

U bezbednosnim napomenama korišćen pojam "Električni alat" se odnosi na električne alate s mrežnim pogonom (sa mrežnim vodom) i na električne alate na akumulatorski pogon (bez mrežnog voda).

1. Bezbednost na radnom mestu

- a) Držite Vaše radno mesto uvek čisto i dobro osvetljeno. Nered i neosvetljena radna područja mogu da dovedu do nezgoda.
- b) Ne radite električnim alatom u okruženju ugroženom eksplozivnom atmosferom, u kojem se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina. Električni alati stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- c) Držite decu i druga lica podalje tokom korišćenja električnog alata. U slučaju odvratanja pažnje možete da izgubite kontrolu nad električnim alatom.

2. Električna bezbednost

- a) Priključni utikač električnog alata mora da se uklapa u utičnicu. Utikač ne smete ni na koji način da promenite.
Ne koristite adapterske utikače zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatima.
Nepromenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- b) Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao npr. od cevi, radijatora, šporeta ili frižidera. Postoji povišeni rizik od električnog udara kada je Vaše telo uzemljeno.
- c) Držite električne alate podalje od kiše ili vlage. Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- d) Ne koristite priključni vod nenamenski da biste nosili električni alat, vešali ga ili da biste izvukli utikač iz utičnice. Držite priključni vod podalje od visokih temperatura, ulja, oštrih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni priključni vodovi povećavaju rizik od električnog udara.
- e) Ako radite električnim alatom napolju, koristite samo produžne vodove koji su odobreni za spoljno područje. Upotreba produžnog voda dozvoljenog za spoljno područje smanjuje rizik od električnog udara.
- f) Kada ne možete da izbegnete rad električnog alata u vlažnom okruženju, koristite FI zaštitnu sklopku. Upotreba FI zaštitne sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

3. Bezbednost lica

- a) Budite pažljivi, pazite na to šta činite i razumno obavljajte radove električnim alatom. Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova.
Jedan trenutak nepažnje za vreme upotrebe električnog alata može da dovede do ozbiljnih povreda.
- b) Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek nosite zaštitne naočare. Nošenje lične zaštitne opreme, kao što su maska protiv prašine, protivklizne bezbednosne cipele, zaštitni šlem ili štitnici za sluh, zavisno od vrste i primene električnog alata, smanjuje rizik od povreda.
- c) Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je električni alat isključen, pre nego što ga priključite na napajanje strujom i/ili akumulator, podignite ili nosite. Držanje prsta na prekidaču prilikom nošenja električnog alata ili priključivanje već uključenog električnog alata na strujno napajanje, može da dovede do nezgoda.
- d) Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje pre nego što uključite električni alat. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem delu električnog alata, može da dovede do povreda.
- e) Izbegavajte neprirodan položaj tela. Pobrinite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite ravnotežu. Na taj način možete bolje da kontrolišete električni alat u neočekivanim situacijama.
- f) Nosite prikladnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu i odeću dalje od pokretnih delova. Opuštena odeća, nakit ili duga kosa mogu da budu zahvaćeni pokretnim delovima.
- g) Kada vršite montažu uređaja za usisavanje ili prihvat prašine, ove uređaje morate ispravno da priključite i koristite. Usisavanje prašine može da smanji opasnosti od prašine.
- h) Ne mislite da ste bezbedni i ne odbacujte bezbednosna pravila za električne alate, iako ste nakon česte upotrebe dobro upoznati sa električnim alatom. Nepažljive aktivnosti mogu u deliću sekunde da dovedu do teških povreda.

4. Upotreba i rukovanje električnim alatom

- a) Ne preopterećujte električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate. Sa odgovarajućim električnim alatom ćete bolje i bezbednije da radite u navedenom području snage.
- b) Ne koristite električni alat čiji je prekidač neispravan. Električni alat, koji više ne može da se uključi ili isključi, je opasan i morate da ga popravite.
- c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite odvojivi akumulator, pre nego što obavite podešavanje uređaja, zamenu alata za umetanje ili odlaganje električnog alata. Ova bezbednosna mera sprečava nenamerno pokretanje električnog alata.
- d) Čuvajte nekorišćene električne alate izvan domašaja dece. Nemojte dozvoliti da električni alat koriste druga lica koja nisu upoznata s njim i koja nisu pročitala ova uputstva. Električni alati su opasni kada ih koriste neiskusna lica.
- e) Pažljivo održavajte električne alate i alate za umetanje. Prekontrolišite da li pokretni delovi besprekorno funkcionišu i da nisu zaglavljivi, da li su delovi slomljeni ili oštećeni, tako da ometaju funkciju električnog alata. Dajte oštećene delove, pre primene električnog alata, na popravku. Mnoge nezgode su prouzrokovane loše održanim električnim alatima.
- f) Držite alate za rezanje oštrem i čistim. Pažljivo održavani alati za rezanje, sa oštrim sečivima, se ređe zaglavljuju i lakše se vode.
- g) Koristite električne alate, alate za umetanje itd. prema ovim uputstvima. Pritom uzmite u obzir radne uslove i delatnost koju treba obaviti. Upotreba električnih alata za druge nameće osim navedenih, može da dovede do opasnih situacija.
- h) Držite ručke i prihvatne površine suve, čiste i bez ulja i masti. Klizave ručke i prihvatne površine onemogućuju bezbedno rukovanje i kontrolu električnog alata u nepredviđenim situacijama.

5. Servis

- a) Popravku Vašeg električnog alata treba da obavlja isključivo kvalifikovano stručno osoblje i samo sa originalnim rezervnim delovima. Na taj način bezbednost električnog alata ostaje očuvana.

Bezbednosne napomene za mašine – brusne sekače

1) Bezbednosne napomene za mašine – brusne sekače

- a) Vi i lica koja se nalaze u Vašoj blizini, udaljite se izvan nivoa rotirajuće brusne ploče. Štitnik treba da štiti rukavaoca od odlomaka i slučajnog kontakta sa brusnim telom.
- b) Koristite isključivo kompozitne, ojačane ili dijamantske rezne ploče za Vaš električni alat. To što neki pribor možete da učvrstite na svom električnom alatu, ne garantuje njegovu sigurnu upotrebu.
- c) Dozvoljeni broj obrtaja alata za umetanje mora da bude barem jednak maksimalnom broju obrtaja navedenom na električnom alatu. Pribor koji se okreće brže nego što je to dozvoljeno, može da se polomi i razleti okolo.
- d) Brusna tela smeju da se koriste samo za preporučene mogućnosti primene. Na primer: Nikada ne brusite bočnom površinom rezne ploče. Rezne ploče su namenjene za skidanje materijala ivicom ploče. Delovanje bočne sile na brusno telo može da polomi ploču.
- e) Za brusnu ploču koju ste izabrali, uvek koristite neoštećene stezne prirubnice prave veličine i oblika. Odgovarajuće prirubnice podupiru brusnu ploču i smanjuju opasnost od loma brusne ploče.
- f) Spoljni prečnik i debljina alata za umetanje moraju da odgovaraju dimenzijama Vašeg električnog alata. Pogrešno dimenzionisani alati za umetanje ne mogu dovoljno da se zaštite ili kontrolišu.

- g) **Brusne ploče i prirubnice moraju precizno da odgovaraju brusnom vretenu Vašeg električnog alata.** Alati za umetanje koji ne odgovaraju precizno na brusno vreteno električnog alata, okreću se neravnomerno, stvaraju veoma jake vibracije i mogu da dovedu do gubitka kontrole.
- h) **Ne koristite oštećene brusne ploče.** Pre svakog korišćenja, prekontrolišite brusne ploče na odlamanje i naprsline. Ako električni alat ili brusna ploča padne, proverite da li su oštećeni ili koristite neoštećenu brusnu ploču. Kada ste kontrolisali i stavili brusnu ploču, udaljite lica koja se nalaze u Vašoj blizini izvan nivoa rotirajuće brusne ploče i pustite uređaj da radi jedan minut sa maksimalnim brojem obrtaja. Oštećene brusne ploče se uglavnom lome u tom periodu testiranja.
- i) **Nosite ličnu zaštitnu opremu.** U zavisnosti od primene, koristite potpunu zaštitu za lice, štitnike za oči ili zaštitne naočare. Ako je primerno, nosite masku protiv prašine, štitnike za sluh, zaštitne rukavice ili specijalnu kecliju, koja Vas štiti od čestica brusne ploče i materijala. Štitnici za oči moraju da Vas zaštite od stranih tela koja lete okolo, a koja nastaju prilikom različitih primena. Maska protiv prašine ili maska za zaštitu disajnih puteva treba da filtrira prašinu nastalu tokom primene. Ako ste duže izloženi jakoj buci, možete da izgubite sluh.
- j) **Vodite računa o tome da druge osobe držite na bezbednom rastojanju od Vašeg radnog područja.** Svako ko ulazi u radno područje, mora da nosi ličnu zaštitnu opremu. Odlomljeni delovi radnog predmeta ili polomljenog alata za umetanje mogu da odlete okolo i izazovu povrede i izvan direktnog područja rada.
- k) **Držite priključni kabl rotirajućih alata za umetanje dalje od sebe.** Ako izgubite kontrolu nad uređajem, priključni kabl može da se preseče ili uplete, a rotirajući alat za umetanje može da zahvati Vašu šaku ili ruku.
- l) **Redovno čistite otvore za ventilaciju na Vašem električnom alatu.** Ventilator motora uvlači prašinu u kućište i velika količina nakupljene metalne prašine može da prouzrokuje električne opasnosti.

- m) **Ne koristite električni alat u blizini zapaljivih materijala.** Ne koristite električni alat kada stoji na zapaljivoj površini, kao što je npr. drvo. Varnice mogu da zapale takve materijale.
- n) **Ne koristite alate za umetanje, za koje je potrebna rashladna tečnost.** Korišćenje vode ili drugih rashladnih tečnosti može da dovede do električnog udara.

2) Povratni udar i odgovarajuće bezbednosne napomene

Povratni udar je iznenadna reakcija usled zaglavlivanja ili blokiranja rotirajuće rezne ploče. Zaglavlivanje ili blokiranje dovodi do naglog zaustavljanja rotirajućeg alata za umetanje. Time se ubrzava nekontrolisano kretanje sklopa brusnog sekača nagore, u pravcu rukovaoca.

Ako se npr. rezna ploča zaglavi ili blokira u radnom predmetu, ivica rezne ploče koja je ušla u radni predmet može da zapne, usled čega rezna ploča može da izleti ili da izazove povratni udar. Pri tome rezne ploče mogu i da puknu.

Povratni udar je posledica pogrešnog ili neispravnog korišćenja električnog alata. To može da se spreči adekvatnim merama predostrožnosti, koje su opisane u daljem tekstu.

- a) **Čvrsto držite električni alat, a svoje telo i ruke postavite u položaj u kojem možete da zaustavite sile povratnog udara.** Rukovalac može da savlada sile povratnog udara i reaktivne sile adekvatnim merama predostrožnosti.
- b) **Izbegavajte da se ruka nalazi u području ispred i iza rotirajuće rezne ploče.** Kod povratnog udara se ubrzava nekontrolisano kretanje sklopa brusnog sekača nagore, u pravcu rukovaoca.
- c) **Ne koristite lančani ili nazubljeni list testere, niti list za rezbarenje drveta, kao ni segmentirane dijamantske ploče sa prorezima širim od 10 mm.** Takvi alati za umetanje često izazivaju povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.

- d) Izbegavajte blokiranje rezne ploče ili previsok površinski pritisak. Nemojte praviti preduboke rezove. Preopterećenje rezne ploče pojačava naprezanje i sklonost naginjanju ivica ili blokiranju, a time i mogućnost povratnog udara ili preloma brusnog tela.
 - e) Ako se rezna ploča zaglavi ili Vi prekinete posao, isključite uređaj i držite deo alata sa motorom brusilice mirno, dok se ploča ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte da izvučete iz reza reznu ploču koja još uvek rotira, jer u suprotnom može da dođe do povratnog udara. Pronađite i otklonite uzrok zaglavlivanja.
 - f) Nemojte uključiti električni alat sve dok se nalazi u radnom predmetu. Pustite reznu ploču da prvo dostigne svoj pun broj obrtaja, pre nego što pažljivo nastavite rezanje. U suprotnom, ploča može da se zaglavi, da iskoči iz radnog predmeta ili da prouzrokuje povratni udar.
 - g) Poduprite velike radne predmete, radi sprečavanja rizika od povratnog udara usled zaglavljene rezne ploče. Veliki radni predmeti mogu da se saviju pod sopstvenom težinom. Radni predmet mora da se podupre na obe strane ploče, i to u blizini reza i na ivici.
- Držite električni kabl rotirajućih alata za umećanje dalje od sebe. Električni kabl može da se preseče ili da bude zahvaćen.
 - Držite ručke suve, čiste i bez ulja i masti. Ručke na kojima se nalazi mast ili ulje, su klizave i do vode do gubitka kontrole.
 - Nikada ne uklanjajte ostatke od sečenja, metalnu strugotinu ili sl. iz oblasti sečenja, dok električni alat radi. Uvek najpre dovedite krak sa alatom u položaj mirovanja i zatim isključite električni uređaj.
 - Reznu ploču usmerite ka radnom predmetu samo kada je uređaj uključen. U suprotnom, postoji opasnost od povratnog udara, kada se rezna ploča zaglavi u radnom predmetu.
 - Električni alat koristite samo kada ste sa radne površine uklonili sav alat za podešavanje, metalnu strugotinu i sl. i kada je na površini ostao samo radni predmet koji obrađujete. Mali komadi metala ili drugi predmeti koji dolaze u kontakt sa rotirajućom reznom pločom, mogu da pogode rukovaoca velikom brzinom.
 - Uvek čvrsto stegnite radni predmet koji obrađujete. Ne obrađujte radne predmete koji su suviše mali da bi mogli da se stegnu. U suprotnom, suviše je malo rastojanje od Vaših ruku do rotirajuće rezne ploče.
 - Ako se rezna ploča zaglavi, isključite električni alat i sačekajte dok se rezna ploča ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte da izvučete iz reza reznu ploču koja se još uvek kreće, jer u suprotnom može da dođe do povratnog udara. Pronađite i otklonite uzrok zaglavlivanja.
 - Nakon isključivanja uređaja, ne pokušavajte da zakočite reznu ploču, tako što ćete je bočno pritiskati. Rezna ploča može da se ošteti, da se polomi ili može da izazove povratni udar.
 - Ne zabijajte reznu ploču na silu u radni predmet i pri korišćenju električnog alata ne vršite suviše veliki pritisak na alat. Naročito izbegavajte zaglavlivanje rezne ploče dok radite na uglovima, oštrim ivicama i sl. Kada je rezna ploča oštećena usled nestručnog korišćenja, mogu da nastanu naprsline, koje bez pretrodnog upozorenja mogu da dovedu do loma.

Ostale bezbednosne napomene za brusne sekače

- Nikada ne stojite na električnom alatu. Mogu da nastupe ozbiljne povrede, kada se električni alat prevrne ili kada slučajno dođete u kontakt sa reznom pločom.
- Uvek koristite štitnik. Štitnik čuva rukovaoca od odlomljenih delova rezne ploče i od nenamernog dodira sa reznom pločom.
- Uverite se da štitnik ispravno funkcioniše i da može slobodno da se pokreće. Nikada ne zaglavljujte štitnik kada je otvoren.
- Električni alat koristite samo za sečenje bez vode. Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.

- Nosite radnu kecelju. Vodite računa da nikoga ne ugrozite usled letenja varnica. Uklonite zapaljive materijale iz blizine. Kod brušenja metala varnice lete unakolo.
- Brusni sekač koristite samo za materijale koji su navedeni pod namenskom upotrebom. U suprotnom, možete da preopterete brusni sekač.
- Ne koristite oštećenu, ekscentričnu ili vibrirajuću reznu ploču. Oštećene rezne ploče prouzrokuju povećano trenje, zaglavljivanje rezne ploče i povratni udar.
- Uvek koristite rezne ploče prave veličine i sa odgovarajućim prihvatnim otvorom (npr. trapezast ili okrugao). Rezne ploče koje ne odgovaraju delovima za montiranje brusnog sekača, imaju ekscentričnu rotaciju i dovode do gubitka kontrole.
- Ne koristite lančani ili nazubljeni list testere. Takvi alati za umetanje često izazivaju povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.
- Obratite pažnju na uputstvo za upotrebu proizvođača rezne ploče, za montažu i korišćenje rezne ploče. Neodgovarajuće rezne ploče mogu da izazovu povredu i mogu da dovedu do blokade i loma rezne ploče ili povratnog udara.
- Ne koristite pribor koji proizvođač nije posebno predvideo i preporučio za ovaj električni alat. To što neki pribor možete da učvrstite na svom električnom alatu, ne garantuje njegovu sigurnu upotrebu.
- Nakon što ste završili sa radom, ne dodirujte reznu ploču, sve dok se ona ne ohladi. Rezna ploča je veoma vruća u toku rada.
- Redovno kontrolišite kabl, i oštećen kabl sme da popravlja samo servis korisničke službe, ovlašćen za popravku električnog alata. Zamenite oštećene produžne kablove. Na taj način bezbednost električnog alata ostaje očuvana.
- Bezbedno čuvajte električni alat koji ne koristite. Mesto skladištenja mora da bude suvo i pod ključem. To sprečava da se električni alat ošteti usled skladištenja ili da ga koriste lica bez iskustva.
- Obezbedite radni predmet. Radni predmet koji se drži steznim uređajem ili stegom, drži se sigurnije nego rukom.
- Nikada ne napuštajte alat pre nego što se potpuno ne zaustavi. Alati za umetanje koji se okreću i nakon isključivanja uređaja, mogu da izazovu povredu.
- Ne koristite električni alat sa oštećenim kablom. Ne dodirujte oštećeni kabl i izvucite mrežni utikač kada se kabl ošteti u toku rada. Oštećeni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.

Dopunske napomene

- Uvek nosite zaštitu za oči i zaštitu sluha. Po potrebi, nosite i drugu zaštitnu opremu, kao npr. maske za zaštitu od prašine, zaštitne rukavice, zaštitne naočare.
- Ne koristite rezne ploče koje su odlomljene, koje su napsle ili koje su na drugi način oštećene.
- Pre svake upotrebe, rezne ploče morate da podvrgnete vizuelnoj kontroli.
- Ne koristite listove testere.
- Nikada ne koristite uređaj bez štitnika.



UPOZORENJE! OPASNOST OD PRAŠINE!

- Tokom duže obrade drveta, a posebno kada obrađujete materijale kod kojih nastaje prašina štetna po zdravlje, priključite uređaj na odgovarajući spoljni uređaj za usisavanje prašine.

Korišćeni simboli na električnom alatu



Ne stavljajte ruke u područje sečenja dok električni alat radi.
Pri kontaktu sa reznom pločom postoji opasnost od povrede.



Nosite zaštitne rukavice!



Nosite masku za zaštitu od prašine!



Nosite zaštitne naočare!



Nosite štitnike za sluh!



Nosite zaštitne cipele!

	Nije dozvoljeno brušenje sa vodom
	Upotreba oštećenih reznih ploča i ploča za grubu obradu je opasna i može da dovede do povreda sa dalekosežnim posledicama!
	Predviđeno za brušenje metala
	Prečnik ploče
	Pre puštanja u rad, pročitajte originalno uputstvo za upotrebu i bezbednosne napomene.
	Brusni sekač

⚠ OPASNOST! OTROVNA ISPARENJA!

- ▶ Obradom nastaju štetne/otrovne prašine koje predstavljaju opasnost po zdravlje za rukovaoca i za lica koja se nalaze u blizini.

Originalni pribor/originalni dodatni uređaji

- Koristite samo pribor i dodatne uređaje koji su navedeni u uputstvu za upotrebu. Upotreba drugih alata za umetanje ili drugog pribora od onog preporučenog u uputstvu za upotrebu, može za Vas da znači opasnost od povreda.

Pre puštanja u rad

Postavljanje uređaja

Fiksirajte uređaj odgovarajućim vijcima (nisu u obimu isporuke) na ravnoj i stabilnoj podlozi. Pri tome koristite rupe 7. Vodite računa da mrežna utičnica bude dostupna.

NAPOMENA

- ▶ U izuzetnim slučajevima, da biste to izveli, postavite osnovnu ploču na čvrstu podlogu.

Uklanjanje/postavljanje obezbeđenja pri transportu

Uklanjanje obezbeđenja pri transportu

- ◆ Blago pritisnite ručku 12 i izvucite obezbeđenje pri transportu 9. Sada možete da pomerite sklop motora 11 nagore.

Postavljanje obezbeđenja pri transportu


- ◆ Pritisnite ručku 12 nadole i gurnite obezbeđenje pri transportu 9 u uređaj. Sklop motora 11 je fiksiran.

NAPOMENA

- ▶ Obezbeđenje pri transportu koristite kod transporta uređaja. Pri transportu, uređaj nosite za ugrađenu ručku za nošenje 14a.

Puščanje u rad

Uključivanje i isključivanje

-  Smer rotacije alata!
- Uključite mrežni utikač u mrežnu utičnicu.

Uključivanje

- ◆ Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **1** i držite ga pritisnutim.

Isključivanje

- ◆ Pustite prekidač za uključivanje/isključivanje **1**.

Podešavanje dubine sečenja

⚠ UPOZORENJE! **OPASNOST OD POVREDA!**

- ▶ Pre obavljanja radova na uređaju, uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ◆ Pomerite vijak za promenu dubine sečenja **10** pomoću isporučenog imbus-ključa (malog) **20**.
- ◆ Probajte dubinu sečenja, tako što ćete spustiti sklop motora.

Zamena rezne ploče

⚠ UPOZORENJE! **OPASNOST OD POVREDA!**

- ▶ Pre obavljanja radova na uređaju, uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Pustite da se rezna ploča **4** prvo ohladi, pre nego što je dodirnete.
- ▶ Proverite reznu ploču **4**. Ona ne sme da bude ni oštećena ni vlažna, niti sme da ima pukotine. U suprotnom, ploča može da se polomi u toku upotrebe i može da prouzrokuje povrede.

NAPOMENA

- ▶ Koristite samo one rezne ploče koje odgovaraju podacima o kapacitetu, navedenim u ovim uputstvima.
- ◆ Da biste uklonili zaštitni poklopac **14**, odvijte pričvršne vijke **15** pomoću isporučenog imbus-ključa (malog) **20**.
- ◆ Povucite pomični štitičnik **13** potpuno unazad i držite ga čvrsto jednom rukom.
- ◆ Pritisnite blokadu vretena **3** potpuno nadole i držite je u tom položaju. Ukoliko je potrebno, okrećite reznu ploču **4** rukom, dok je to moguće.
- ◆ Odvrnite pričvršne navrtke **18** pomoću isporučenog imbus-ključa (velikog) **19**, u suprotnom smeru kazaljke na satu.
- ◆ Skinite podložnu pločicu **17**, steznu prirubnicu (spolja) **16** i reznu ploču **4**.
- ◆ Postavite novu reznu ploču.
- ◆ Postupite obrnutim redosledom, da biste uređaj doveli ponovo u stanje spremno za korišćenje.
- ◆ Proverite da li su svi pričvršni delovi ispravno montirani.

NAPOMENA

- ▶ Uverite se da rezna ploča **4** može slobodno da se okreće.
- ▶ Uključite uređaj na oko 60 sekundi, da biste proverili da ne nastaju neuobičajene vibracije. U suprotnom, proverite da li je rezna ploča **4** ispravno montirana.

Stežanje radnog predmeta

Pomoću montirane stege možete da stegnete radni predmet i da podesite ugao nagiba.

Korišćenje stege

- ◆ Da biste stegli radni predmet, okrenite ručku na stegi **6** u smeru okretanja kazaljke na satu.
- ◆ Da biste otpustili radni predmet, okrenite ručku na stegi **6** u suprotnom smeru okretanja kazaljke na satu.

NAPOMENA

- ▶ Brzo podešavanje **5** možete takođe i da preklopite nagore, kako biste brže izvršili podešavanje stege **6**. Ponovo preklopite brzo podešavanje **5** nadole, da biste fiksirali stegu **6**. Na kraju, izvršite fino podešavanje pomoću ručke na stegi **6**.

Podešavanje ugla sečenja (ugao nagiba)

- ◆ Olabavite podešavanje ugla sečenja **8**, tako što ćete ga okretati u suprotnom smeru kazaljke na satu. Po potrebi, povucite podešavanje ugla sečenja **8** nagore.
- ◆ Podesite željeni ugao sečenja pomoću navedenih brojeva stepeni ugla.
- ◆ Zategnite podešavanje ugla sečenja **8** okretanjem u smeru kretanja kazaljke na satu.

Čišćenje i održavanje

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- ▶ Pre obavljanja radova na uređaju, uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Uređaj mora uvek da bude čist, suv i na njemu ne sme da bude ulja ili maziva.
- Koristite suhu krpu za čišćenje kućišta.
- Mekom četkom redovno čistite otvore za ventilaciju na Vašem uređaju.

NAPOMENA

- ▶ Rezevne delove koji nisu navedeni (kao npr. grafitne četkice, prekidači) možete da poručite preko našeg kol-centra.
- ▶ Samo kvalifikovano servisno osoblje treba da izvede odgovarajuće radove na održavanju.

Odlaganje



Ambalaža se sastoji od ekoloških materijala koje možete da odložite putem lokalnih mesta za reciklažu.



Ne bacajte električne alate u kućni otpad!

U skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU, upotrebljeni električni alati moraju da se sakupljaju odvojeno i da se recikliraju na ekološki prihvatljiv način.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1–7: Plastika, 20–22: Hartija i karton, 80–98: Kompozitni materijali.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznate u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Servis



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ovaj i mnoge druge priručnike, video-snimke o proizvodima i softver.

Pomoću ovog QR koda možete otići direktno na Lidllovu servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i uneti broj proizvoda (IAN) 373210_2104 da biste otvorili uputstvo za upotrebu.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 021 3000 151
- pošaljete e-mail na: kompernass@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Garantni rok ne važi kod

- normalnog trošenja kapaciteta akumulatora
- komercijalne upotrebe proizvoda
- oštećenja ili izmena proizvoda od strane kupca
- nepoštovanja propisa u pogledu bezbednosti i održavanja, grešaka u rukovanju
- šteta usled elementarnih nepogoda

Naziv proizvoda	Kružna testera za sečenje metala
Model	PMTS 180 A1
IAN/Serijski broj	373210_2104
Proizvođač	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser	ICOM COMMUNICATIONS doo, Novosadski put 68, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 021 3000 151, mob. 060 4800 473, e-mail: kompennass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kontakt@lidl.rs

NAPOMENA

- Za alate Parkside, pošaljite isključivo neispravan artikl bez pribora (npr. akumulatora, kofera, alata za montažu itd).

UPOZORENJE!

- Dajte Vaš uređaj na popravku servisu ili kvalifikovanom električaru, i to samo sa originalnim rezervnim delovima. Na taj način bezbednost uređaja ostaje nepromenjena.
- Zamenu utikača ili mrežnog voda treba uvek da obavlja proizvođač uređaja ili njegova korisnička služba. Na taj način bezbednost uređaja ostaje nepromenjena.

Prevod originalne Izjave o usaglašenosti

Mi, preduzeće KOMPERNASS HANDELS GMBH, lice odgovorno za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOHUM, NEMAČKA, ovim izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu sa sledećim standardima, normativnim dokumentima i EZ direktivama:

Direktiva za mašine
(2006/42/EC)

Elektromagnetna podnošljivost
(2014/30/EU)

RoHS direktiva
(2011/65/EU)*

* Isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o usklađenosti snosi proizvođač. Gore opisan predmet Izjave ispunjava propise Direktive 2011/65/EU Evropskog parlamenta i saveta od 8. juna 2011. za ograničenje upotrebe određenih opasnih materija u električnim i elektronskim uređajima.

Primenjeni harmonizovani standardi

EN 62841-1:2015

EN 62841-3-10:2015/A11:2017

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Tip/naziv uređaja: Kružna testera za sečenje metala PMTS 180 A1

Godina proizvodnje: 07–2021.

Serijski broj: IAN 373210_2104

Bohum, 22.07.2021.



Semi Uguzlu
- Menadžer kvaliteta -

Zadržavamo pravo na tehničke izmene u svrhu daljeg razvoja proizvoda.

Cuprins

Introducere	30
Utilizarea conform destinației	30
Dotare	30
Furnitura	30
Date tehnice	31
Indicații generale de siguranță pentru sculele electrice	31
1. Siguranța zonei de lucru	32
2. Siguranța electrică	32
3. Siguranța persoanelor	32
4. Utilizarea și manevrarea sculei electrice	33
5. Service	33
Indicații de siguranță pentru mașinile de debitat cu disc abraziv	33
1) Indicații de siguranță pentru mașinile de debitat cu disc abraziv	33
2) Reculul și indicații de siguranță corespunzătoare acestuia	35
Indicații de siguranță suplimentare pentru debitoarele cu disc abraziv	35
Accesorii/aparate auxiliare originale	38
Înainte de punerea în funcțiune	38
Instalarea aparatului	38
Îndepărtarea/montarea siguranței de transport	38
Punerea în funcțiune	38
Pornirea/oprirea	38
Reglarea adâncimii de tăiere	38
Schimbarea discului de debitare	38
Fixarea piesei de prelucrat	39
Curățarea și întreținerea	39
Eliminarea	40
Garanția Kompnass Handels GmbH	40
Service-ul	41
Importator	41
Declarația de conformitate originală	42

MAȘINĂ DE TĂIAT METAL PMTS 180 A1

Introducere

Vă felicităm pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i toate documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Debitorul cu disc abraziv este destinat executării în regim staționar a tăierilor longitudinale drepte și de îmbinare la colț în unghi de max. 45°, în oțel, metale neferoase, profile din fontă și fier, cu ajutorul discurilor de debitare, fără utilizarea apei.

Orice altă utilizare sau modificare a mașinii este considerată a fi neconformă și atrage după sine pericole serioase de accidentare.

Nu utilizați aparatul în scopuri comerciale.

Dotare

- ❶ Comutator PORNIT/OPRIT
- ❷ Flanșă de strângere (interioară)
- ❸ Dispozitiv de blocare a axului
- ❹ Disc de debitare
- ❺ Reglaj rapid
- ❻ Menghină
- ❼ Găuri
- ❽ Reglaj pentru unghiul de tăiere
- ❾ Siguranță de transport
- ❿ Reglaj pentru adâncimea de tăiere
- ⓫ Unitate motor
- ⓬ Mâner

Figura A

- ❿ Capac de protecție pivotant
- ⓫ Apărătoare
- ⓬^a Mâner integrat
- ⓭ Șuruburi de prindere

Figura B

- ⓮ Flanșă de strângere (exterioară)
- ⓯ Șaibă suport
- ⓰ Piuliță de fixare


Figura C

- ⓱ Cheie inbus (mare)
- ⓲ Cheie inbus (mică)

Furnitura

- 1 mașină de tăiat metal PMTS 180 A1
- 1 disc de debitare Ø 180 mm (premontat)
- 2 chei inbus
- 1 exemplar instrucțiuni de utilizare

Date tehnice

Tensiune nominală	230 V ~, 50 Hz (curent alternativ)
Consum nominal	1280 W
Turație nominală la mers în gol	n_0 7700 min ⁻¹
Suport disc de debitare	Ø 22,23 mm
Dimensiunea filetului	M8
Turația maximă a discului de debitare	8500 min ⁻¹
Viteza de lucru a discului de debitare	max. 80 m/s
Diametrul discului de debitare	Ø 180 mm
Grosimea discului de debitare	1,6 mm
Tăieri înclinate	0°–45°
adâncimea max. de tăiere	50 mm la unghi de îmbinarela colț de 0°
	
Clasa de protecție	II/□ (izolare dublă)

Valoarea emisiei de zgomot

Valoarea măsurată pentru zgomot determinată conform EN 62841. Nivelul de zgomot evaluat A al sculei electrice este în mod tipic de:

Nivelul presiunii acustice	$L_{PA} = 93$ dB (A)
Incertitudine	$K_{PA} = 3$ dB
Nivelul puterii acustice	$L_{WA} = 106$ dB (A)
Incertitudine	$K_{WA} = 3$ dB



Purtați echipament de protecție auditivă!

AVERTIZARE!

- Emisiile de vibrație și zgomot pot varia în funcție de modalitatea în care este utilizată scula electrică, în special, tipul de piesă care se prelucrează și se pot situa, în unele cazuri, peste valorile indicate în aceste instrucțiuni. Expunerea la vibrații ar putea fi subapreciată dacă scula electrică este utilizată regulat într-un asemenea mod. Încercați să mențineți expunerea la vibrații la un nivel cât mai redus. Măsurile exemplificative pentru reducerea expunerii la vibrații sunt: purtarea mănușilor în timpul utilizării sculei și limitarea timpului de lucru. În acest scop, trebuie luate în considerare toate momentele ciclului de funcționare (de exemplu perioadele în care scula electrică a fost oprită și perioadele în care, deși a fost pornită, a funcționat fără sarcină).



Indicații generale de siguranță pentru sculele electrice

AVERTIZARE!

- Citiți toate indicațiile de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și datele tehnice cu care este prevăzută această sculă electrică. Nerespectarea următoarelor instrucțiuni poate cauza electrocutare, incendiu și/sau răniri grave.

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile pentru consultarea ulterioară.

Noțiunea de „sculă electrică” utilizată în indicațiile de siguranță se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice alimentate cu acumulatori (fără cablu de alimentare).

1. Siguranța zonei de lucru

- a) Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Dezordinea și zonele de lucru iluminate necorespunzător pot provoca accidentări.
- b) Nu lucrați cu scula electrică în medii cu potențial exploziv în care se găsesc lichide, gaze sau pulberi inflamabile. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde pulberea sau vaporii.
- c) În timpul utilizării sculei electrice țineți la distanță copiii și alte persoane. Dacă sunteți distras, puteți pierde controlul asupra sculei electrice.

2. Siguranța electrică

- a) Ștecărul sculei electrice trebuie să se potrivească în priză. Ștecărul nu este permis să fie modificat în niciun fel. Nu folosiți adaptoare împreună cu scule electrice protejate prin împământare. Ștecărele nemodificate și prizele adecvate reduc riscul de electrocutare.
- b) Evitați contactul corporal cu suprafețele împământate cum sunt cele ale conductelor, caloriferelor, aragazelor și frigiderelor. În cazul în care contactul există, riscul de electrocutare este crescut.
- c) Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei într-o sculă electrică crește riscul de electrocutare.
- d) Nu utilizați cablul de conexiune într-un alt scop decât cel destinat, de exemplu pentru a transporta sau pentru a agăța scula electrică sau pentru a scoate ștecărul din priză. Feriți cablul de conexiune de temperaturi ridicate, ulei, mușchii ascuțiți sau de componente aflate în mișcare. Cablurile de conexiune deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- e) Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, utilizați numai prelungitoare care sunt admise pentru uzul în exterior. Utilizarea unui cablu prelungitor adecvat pentru uzul în exterior reduce riscul de electrocutare.
- f) Dacă utilizarea sculei electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi. Utilizarea unui întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi reduce riscul de electrocutare.

3. Siguranța persoanelor

- a) Fiți mereu precaut, fiți atent la ceea ce faceți și acționați în mod rațional atunci când lucrați cu o sculă electrică. Nu utilizați sculele electrice dacă sunteți obosit sau dacă vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării sculei electrice poate duce la răniri grave.
- b) Purtați echipament individual de protecție și întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea de echipament individual de protecție precum mască antipraf, încălțăminte de protecție antiderapantă, cască de protecție sau echipament de protecție a auzului, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, reduce riscul de rănire.
- c) Evitați punerea în funcțiune neintenționată. Asigurați-vă că scula electrică este oprită înainte de a o conecta la alimentarea cu curent și/sau la acumulator, înainte de a o lua în mână sau de a o transporta. Transportul sculei electrice cu degetul pe comutator sau conectarea sculei electrice deja pornite la alimentarea cu curent poate provoca accidentări.
- d) Îndepărtați sculele de reglare sau cheile înainte de a porni scula electrică. O sculă sau o cheie care se află într-o piesă rotativă a sculei electrice poate provoca răniri.
- e) Evitați pozițiile anormale ale corpului. Asigurați o poziție fixă și păstrați-vă echilibrul în orice moment. Astfel puteți controla mai bine scula electrică în situații neașteptate.
- f) Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcăminta departe de componentele mobile. Îmbrăcăminta largă, bijuteriile sau părul lung pot fi apucate de componentele mobile.
- g) Dacă pot fi montate dispozitive de aspirare și de captare a prafului, acestea trebuie conectate și utilizate corect. Utilizarea unui dispozitiv de aspirare a prafului poate reduce expunerea la pericole provocate de praf.

- h) Nu considerați că vă aflați în siguranță și nu neglijați regulile de siguranță pentru sculele electrice, chiar dacă sunteți deja familiarizat cu scula electrică după multiple utilizări. Neatenția în acționare poate provoca într-o fracțiune de secundă răni grave.

4. Utilizarea și manevrarea sculei electrice

- a) Nu suprasolicitați scula electrică. Utilizați pentru lucrarea dvs. scula electrică destinată respectivei lucrări. Cu scula electrică adecvată lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere specificat.
- b) Nu utilizați nicio sculă electrică al cărei comutator este defect. O sculă electrică a cărei pornire sau oprire nu mai este posibilă, este periculoasă și trebuie reparată.
- c) Scoateți ștecărul din priză și/sau îndepărtați acumulatorul detașabil înainte de a efectua reglaje la aparat, de a schimba piesele capului atașabil sau de a pune scula electrică deoparte. Această măsură de precauție împiedică pornirea neintenționată a sculei electrice.
- d) Nu păstrați sculele electrice neutilizate la îndemâna copiilor. Nu permiteți ca scula electrică să fie utilizată de persoane care nu sunt familiarizate cu aceasta sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Sculele electrice sunt periculoase dacă sunt utilizate de persoane fără experiență.
- e) Îngrijiți cu atenție sculele electrice și capetele atașabile. Verificați dacă componentele mobile funcționează ireproșabil și dacă nu se blochează, dacă există componente rupte sau deteriorate în așa fel încât să fie afectată funcționarea sculei electrice. Înainte de utilizarea sculei electrice, solicitați repararea componentelor deteriorate. Multe accidente sunt provocate de întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.
- f) Mențineți sculele de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere îngrijite cu atenție, cu muchii de tăiere ascuțite, se blochează mai rar și sunt mai ușor de controlat.

- g) Utilizați sculele electrice, capetele atașabile etc. conform acestor instrucțiuni. În același timp, aveți în vedere condițiile de lucru și activitatea pe care trebuie să o executați. Utilizarea sculelor electrice pentru alte aplicații decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.
- h) Mențineți mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și grăsime. Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit operarea și controlarea sigură a sculei electrice în situații neprevăzute.

5. Service

- a) Dispuneți repararea sculei electrice pe care o dețineți numai de către personal calificat și numai cu piese de schimb originale. Astfel se asigură menținerea siguranței sculei electrice.

Indicații de siguranță pentru mașinile de debitat cu disc abraziv

1) Indicații de siguranță pentru mașinile de debitat cu disc abraziv

- a) Mențineți-vă atât dvs., cât și persoanele din apropiere în afara zonei de rotație a discului de șlefuit. Capacul de protecție trebuie să protejeze operatorul de fragmentele desprinse și de contactul accidental cu corpul abraziv.
- b) Utilizați pentru scula dvs. electrică, în mod exclusiv, discuri de debitare aglomerate, ranforsate sau diamantate. Faptul că reușiți să fixați un accesoriu la scula electrică nu garantează utilizarea sigură a acesteia.
- c) Turația admisă a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu turația maximă specificată pentru scula electrică. Accesoriile care se rotesc mai repede decât turația admisă se pot avaria și pot fi aruncate din aparat.
- d) Corpurile abrazive pot fi utilizate doar în scopurile recomandate. De exemplu: Nu șlefuiți niciodată cu suprafața laterală a unui disc de debitare. Discurile de debitare sunt prevăzute pentru tăierea materialului cu marginea discului. Acțiunea forței laterale asupra corpurilor abrazive le poate rupe.

- e) Utilizați întotdeauna flanșe de strângere nedeteriorate, cu dimensiunea și forma corespunzătoare pentru discul dvs. de șlefuit. O flanșă adecvată susține discul de șlefuit, diminuând astfel pericolul ruperii acestuia.
- f) Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să corespundă dimensiunilor indicate pentru scula dvs. electrică. Accesoriile dimensiunate eronat nu pot fi protejate sau controlate suficient.
- g) Discurile de șlefuit și flanșele trebuie să se potrivească exact pe arborele de șlefuit al sculei dvs. electrice. Accesoriile care nu se potrivesc exact la arborele de șlefuit al sculei electrice se rotesc neuniform, vibrează foarte puternic și pot provoca pierderea controlului.
- h) Nu utilizați discuri de șlefuit deteriorate. Înainte de fiecare utilizare verificați ca discurile de șlefuit să nu prezinte crăpături și fisuri. Dacă scula electrică sau discul de șlefuit cad, verificați dacă acestea sunt deteriorate sau utilizați un disc de șlefuit nedeteriorat. După verificarea și montarea discului de șlefuit mențineți-vă atât dvs., cât și persoanele din apropiere în afara zonei de rotație a discului de șlefuit și lăsați aparatul să funcționeze un minut la turație maximă. Cele mai multe discuri de șlefuit deteriorate se rup în timpul acestei testări.
- i) Purtați echipament individual de protecție. În funcție de aplicație utilizați o mască facială completă, protecție pentru ochi sau ochelari de protecție. Dacă este cazul, purtați mască antipraf, echipament de protecție a auzului, mănuși de protecție sau șorț special care să mențină la distanță particulele rezultate la șlefuire și cele de material. Protecția pentru ochi trebuie să protejeze împotriva proiectării corpurilor străine rezultate la diverse aplicații. Masca antipraf sau masca respiratorie vor filtra praful degajat. Expunerea îndelungată la zgomot puternic poate provoca pierderea auzului.
- j) Asigurați-vă că celelalte persoane se află la o distanță sigură față de zona dvs. de lucru. Toate persoanele care pătrund în zona de lucru trebuie să poarte echipament individual de protecție. Fragmentele din piesa de prelucrat sau accesoriile avariate pot fi proiectate, provocând răniri chiar și în afara zonei de lucru directe.
- k) Mențineți cablul de conexiune departe de accesoriile aflate în rotație. Dacă pierdeți controlul asupra aparatului, cablul de conexiune se poate rupe sau poate fi prins, iar mâna sau brațul dvs. pot fi apucate de accesoriul aflat în rotație.
- l) Curățați în mod regulat fantele de aerisire ale sculei dvs. electrice. Ventilatorul motorului aspiră praf în carcasă, iar acumulările considerabile pot cauza pericole de natură electrică.
- m) Nu utilizați scula electrică în apropierea materialelor inflamabile. Nu utilizați scula electrică dacă aceasta este amplasată pe o suprafață inflamabilă, de exemplu pe lemn. Scânteile pot aprinde aceste materiale.
- n) Nu utilizați accesorii care necesită agenți de răcire lichizi. Utilizarea apei sau a altor agenți de răcire lichizi poate provoca electrocutarea.

2) Reculul și indicații de siguranță corespunzătoare acestuia

Reculul este reacția bruscă a unui disc de debitare aflat în rotație care s-a agățat sau s-a blocat. Agățarea sau blocarea determină oprirea bruscă a accesoriului aflat în rotație. Aceasta provoacă accelerarea necontrolată, în sus, a agregatului de debitat cu disc abraziv, în direcția operatorului.

De exemplu, atunci când un disc de debitare se agăță sau se blochează în piesa de prelucrat, marginea discului care pătrunde în piesă se poate bloca în aceasta, discul de debitare putând fi aruncat sau provoca recul. În acest caz este posibilă, de asemenea, ruperea discurilor de debitare.

Reculul reprezintă consecința utilizării eronate sau defectuoase a sculei electrice. Reculul poate fi evitat adoptând măsuri de precauție adecvate, precum cele descrise în continuare.

- a) **Țineți scula electrică ferm și poziționați corpul și brațele astfel încât să puteți contracara forța reculului.** Operatorul poate stăpâni forța reculului și forțele de reacție prin măsuri de precauție adecvate.
- b) **Evitați poziționarea în fața și în spatele discului de debitare aflat în rotație.** În cazul reculului, agregatul de debitat cu disc abraziv este antrenat în sus, în direcția operatorului.
- c) **Nu utilizați pânze cu lanț, pânze de gravat în lemn sau pânze de ferăstrău dințate și nici discuri diamantate segmentate, cu goluri cu lățimea de peste 10 mm.** Astfel de accesorii provoacă adesea recul sau pierderea controlului asupra sculei pneumatice.
- d) **Evitați blocarea discului de debitare sau exercitarea unei presiuni prea ridicate. Nu executați tăieturi cu adâncime excesivă.** Suprasolicitarea discului de debitare sporește sarcina și tendința de gripare sau blocare și astfel, posibilitatea reculului sau a rupei corpului abraziv.

- e) **În cazul blocării discului de debitare sau al întreruperii activității, opriți aparatul și mențineți agregatul de debitat cu disc abraziv stabil până la oprirea discului. Nu încercați niciodată să scoateți din tăietură discul de debitare aflat încă în funcțiune, deoarece altfel se poate produce recul.** Identificați și remediați cauza blocării.
- f) **Nu reporniți scula electrică cât timp aceasta se află în piesa de prelucrat. Înainte de a continua cu grijă tăierea, permiteți discului de debitare să atingă turația maximă.** În caz contrar, discul se poate bloca, poate sări din piesă sau poate provoca un recul.
- g) **Sprîjiniți piesele de prelucrat de mari dimensiuni pentru a reduce la minimum riscul unui recul cauzat de blocarea discului de debitare.** Piesele de prelucrat de mari dimensiuni se pot curba sub propria lor greutate. Piesa de prelucrat trebuie sprîjinită în ambele părți ale discului, atât în apropierea fantei, cât și la margine.

Indicații de siguranță suplimentare pentru debitoarele cu disc abraziv

- **Nu vă așezați niciodată pe scula electrică.** Este posibilă producerea rănirii grave în cazul răsturnării sculei electrice sau al atingerii involuntare a discului de debitare.
- **Utilizați întotdeauna capacul de protecție.** Capacul de protecție protejează utilizatorul împotriva componentelor avariate ale discului de debitare și a atingerii neintenționate a discului de debitare.
- **Asigurați-vă de funcționarea corespunzătoare a capacului de protecție și de posibilitatea de mișcare liberă a acestuia.** Nu blocați niciodată capacul de protecție în poziție deschisă.
- **Utilizați scula electrică numai pentru tăierea uscată.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică crește riscul de electrocutare.

- **Mențineți cablul de alimentare departe de accesoriile aflate în rotație.** Cablul de alimentare poate fi secționat sau prins.
- **Mențineți mânerul uscat, curat și lipsit de ulei și substanțe grase.** Mănerul murdar de grăsime și ulei sunt alunecoase și duc la pierderea controlului.
- **Nu îndepărtați niciodată resturi provenite de la tăiere, așchii metalice etc. din zona de tăiere în timp ce scula electrică se află în funcțiune.** Aduceți întotdeauna brațul de susținere a sculei mai întâi în poziție de repaus și opriți scula electrică.
- **Dirijați discul de debitare numai în stare pornită pe piesa de prelucrat.** În caz contrar există pericol de recul dacă discul de debitare se blochează în piesa de prelucrat.
- **Utilizați scula electrică numai după eliberarea suprafeței de lucru până la piesa de prelucrat de sculele de reglare, așchiile metalice etc.** Fragmentele metalice de mici dimensiuni sau alte obiecte care intră în contact cu discul de debitare aflat în rotație pot lovi operatorul cu viteză ridicată.
- **Fixați întotdeauna piesa de prelucrat.** Nu prelucrați piese care sunt prea mici pentru a putea fi fixate. Altfel, distanța dintre mâna dvs. și discul de debitare aflat în rotație va fi prea redusă.
- **În cazul blocării discului de debitare opriți scula electrică și așteptați oprirea discului de debitare.** Nu încercați niciodată să scoateți discul de debitare aflat încă în funcțiune din tăietură, deoarece altfel se poate produce recul. Identificați și remediați cauza blocării.
- **Nu încetiniți discul de debitare după oprirea acestuia prin exercitarea unei presiuni laterale.** Discul de debitare se poate deteriora, rupe sau poate provoca recul.
- **Nu introduceți discul de debitare cu forța în piesa de prelucrat și nici nu exercitați o presiune excesivă la utilizarea sculei electrice.** Evitați blocarea discului de debitare în special în cadrul lucrărilor la colțuri, muchii ascuțite etc. În cazul deteriorării discului de debitare ca urmare a folosirii inadecvate, este posibilă apariția fisurilor care pot provoca ruperea neprevăzută.
- **Purtați un șorț.** Aveți grijă ca nicio persoană să nu fie periclitată prin degajarea scânteilor. Îndepărtați materialele inflamabile din apropiere. La șlefuirea metalelor se degajă scântei.
- **Utilizați debitorul cu disc abraziv numai pentru materialele specificate în utilizarea conform destinației.** În caz contrar, debitorul cu disc abraziv poate fi suprasolicitat.
- **Nu folosiți discuri de debitare deteriorate, deformate sau oscilante.** Discurile de debitare deteriorate provoacă frecare ridicată, blocarea discului de debitare și recul.
- **Utilizați întotdeauna discuri de debitare cu dimensiunea corectă și orificiul de fixare potrivit (de exemplu sub formă de romb sau rotund).** Discurile de debitare inadecvate pentru piesele de montaj ale debitorului cu disc abraziv vor funcționa neuniform, provocând pierderea controlului.
- **Nu utilizați lanțuri de tăiere sau pânze de ferăstrău dințate.** Astfel de accesorii provoacă adesea recul sau pierderea controlului asupra sculei electrice.
- **Respectați instrucțiunile de utilizare ale producătorului discurilor de debitare cu privire la montajul și utilizarea discului de debitare.** Discurile de debitare inadecvate pot provoca rănierea, precum și blocarea, ruperea sau reculul.
- **Nu utilizați accesorii care nu au fost special prevăzute și recomandate de producător pentru această sculă electrică.** Faptul că reușiți să fixați un accesoriu la scula electrică nu garantează utilizarea sigură a acesteia.
- **Nu atingeți discul de debitare după lucru, înainte de răcirea acestuia.** Discul de debitare se încălzește foarte tare în timpul lucrului.
- **Examinați în mod regulat cablul și dispuneți repararea cablului deteriorat numai de către serviciul pentru clienți autorizat pentru sculele electrice.** Înlocuiți cablurile prelungitoare deteriorate. Astfel se asigură menținerea siguranței sculei electrice.

- **Depozitați în siguranță** sculele electrice neutilizate. Locul de depozitare trebuie să fie uscat și să poată fi închis. În acest mod se evită deteriorarea sculei electrice ca urmare a depozitării sau utilizarea acesteia de către persoane fără experiență.
- **Asigurați piesa de prelucrat.** O piesă de prelucrat prinsă cu dispozitive de prindere sau cu o menghină este fixată mai sigur decât cu mâna dvs.
- **Nu părăsiți niciodată scula înaintea opririi complete a acesteia.** Accesoriile care funcționează din inerție pot provoca răni.
- **Nu utilizați scula electrică cu cablul deteriorat.** Nu atingeți cablul deteriorat și nu trageți de ștecăr în cazul deteriorării cablului în timpul lucrului. Cablurile deteriorate cresc riscul de electrocutare.

Indicații complementare

- Utilizați întotdeauna echipament de protecție a ochilor și auzului. Dacă este necesar, utilizați și alte echipamente de protecție, de exemplu, măști antipraf, mănuși de protecție, ochelari de protecție.
- Nu utilizați discuri abrazive de debitat crăpate, fisurate sau deteriorate în alt mod.
- Discurile de debitare trebuie verificate vizual înaintea fiecărei utilizări.
- Nu utilizați pânze de ferăstrău.
- Nu utilizați niciodată aparatul fără capac de protecție.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DIN CAUZA PRAFULUI!

- ▶ În cazul prelucrării pe o durată mai îndelungată a lemnului și în special a materialelor generatoare de pulberi periculoase pentru sănătate, aparatul se va conecta la un dispozitiv extern adecvat de aspirare a prafului.

Simbolurile utilizate de pe scula electrică



Nu poziționați mâinile în zona de debitare în timpul funcționării sculei electrice. Pericol de rănire la contactul cu discul de debitare.



Purtați mănuși de protecție!



Purtați mască antipraf!



Purtați ochelari de protecție!



Purtați echipament de protecție auditivă!



Purtați încălțăminte de protecție!

	Neautorizat pentru șlefuirea umedă
	Utilizarea discurilor de debitare sau de degroșare deteriorate este periculoasă și poate provoca rănirea gravă!
	Conceput pentru șlefuirea metalului
	Diametrul discului
	Citiți instrucțiunile de utilizare originale și indicațiile de siguranță înaintea punerii în funcțiune.
	Debitor cu disc abraziv

⚠ AVERTIZARE! VAPORI TOXICI!

- ▶ Praful dăunător/toxic degajat la prelucrare prezintă pericol pentru sănătatea operatorului sau a persoanelor aflate în apropiere.

Accesorii/aparate auxiliare originale

- Utilizați numai accesoriile și aparatele auxiliare care sunt specificate în instrucțiunile de utilizare. Utilizarea altor capete atașabile sau a altor accesorii decât cele recomandate în instrucțiunile de utilizare poate constitui pericol de rănire.

Înainte de punerea în funcțiune

Instalarea aparatului

Fixați aparatul cu șuruburi adecvate (neincluse în furnitură) pe un suport neted și stabil. În acest scop utilizați găurile ⑦. Se va avea în vedere ca în apropiere să se afle o priză.

INDICAȚIE

- ▶ În cazuri excepționale, pentru acest proces poziționați placa de bază pe un suport fix.

Îndepărtarea/montarea siguranței de transport

Îndepărtarea siguranței de transport

- ◆ Exercițiți o ușoară presiune asupra mânerului ⑫ și scoateți siguranța de transport ⑨. Acum, unitatea motorului ⑪ poate fi deplasată în sus.

Montarea siguranței de transport


- ◆ Împingeți mânerul ⑫ în jos și glesați siguranța de transport ⑨ în aparat. Unitatea motorului ⑪ este fixată.

INDICAȚIE

- ▶ Utilizați siguranța de transport pentru a transporta aparatul. În acest scop transportați aparatul de mânerul integrat ⑭a.

Punerea în funcțiune

Pornirea/oprirea

-  Direcția de rotație a sculei!
- Introduceți ștecărul într-o priză.

Pornirea

- ◆ Apăsăți comutatorul PORNIT/OPRIT ① și țineți-l apăsat.

Oprirea

- ◆ Eliberați comutatorul PORNIT/OPRIT ①.

Reglarea adâncimii de tăiere

AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Scoateți întotdeauna ștecărul din priză înainte de efectuarea lucrărilor la aparat.
- ◆ Ajustați șurubul reglajului pentru adâncimea de tăiere ⑩ cu ajutorul cheii inbus (mică) ⑳ livrate.
- ◆ Verificați adâncimea de tăiere prin coborârea unității motorului.

Schimbarea discului de debitare

AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Scoateți întotdeauna ștecărul din priză înainte de efectuarea lucrărilor la aparat.
- ▶ Mai întâi lăsați discul de debitare ④ să se răcească înainte de a-l atinge.
- ▶ Verificați discul de debitare ④. Acesta nu trebuie să fie deteriorat, ud sau să prezinte fisuri. În caz contrar, acesta s-ar putea sparge la utilizare provocând rănirea.

INDICAȚIE

- ▶ Utilizați numai discuri de debitare în conformitate cu datele de putere specificate în prezentele instrucțiuni.
- ◆ Desfaceți șuruburile de prindere ⑮ cu cheia inbus (mică) ⑳ livrată pentru a scoate apărătoarea ⑭.

- ◆ Deplasați complet capacul de protecție pivotant **13** înapoi și țineți-l cu o mână.
- ◆ Apăsăți complet dispozitivul de blocare al axului **3** în jos și mențineți-l în această poziție. Dacă este necesar, rotiți cu mâna discul de debitare **4** până când acest lucru devine posibil.
- ◆ Cu ajutorul cheii inbus (mare) **19** deșurubați piulița de fixare **18** în sens antiorar.
- ◆ Scoateți șaiba suport **17**, flanșa de strângere (exterioară) **16** și discul de debitare **4**.
- ◆ Montați un disc de debitare nou.
- ◆ Procedați în ordine inversă pentru a readuce aparatul într-o stare operațională.
- ◆ Verificați ca toate componentele de fixare să fie montate corect.

INDICAȚIE

- ▶ Asigurați-vă că discul de debitare **4** se poate roti liber.
- ▶ Porniți aparatul pentru cca 60 de secunde pentru a verifica dacă nu se produc vibrații neobișnuite. În caz contrar verificați instalarea corectă a discului de debitare **4**.

Fixarea piesei de prelucrat

Cu ajutorul menghinei montate este posibilă fixarea piesei de prelucrat și reglarea unghiului de îmbinare la colț.

Utilizarea menghinei

- ◆ Pentru fixarea piesei de prelucrat, rotiți mânerul menghinei **6** în sens orar.
- ◆ Pentru eliberarea piesei de prelucrat, rotiți mânerul menghinei **6** în sens antiorar.

INDICAȚIE

- ▶ De asemenea, este posibilă ridicarea reglajului rapid **5** pentru a realiza mai repede reglarea menghinei **6**. Coborâți din nou reglajul rapid **5** pentru a fixa menghina **6**. Apoi efectuați reglarea fină cu ajutorul mânerului menghinei **6**.

Reglarea unghiului de tăiere (unghi de îmbinare la colț)

- ◆ Eliberați reglajul pentru unghiul de tăiere **8** prin rotirea acestuia în sens antiorar. Eventual trageți în sus reglajul pentru unghiul de tăiere **8**.
- ◆ Reglați unghiul de tăiere dorit cu ajutorul gradelor specificate.
- ◆ Fixați reglajul pentru unghiul de tăiere **8** prin rotire în sens orar.

Curățarea și întreținerea

AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Scoateți întotdeauna ștecărul din priză înainte efectuării lucrărilor la aparat.
- Aparatul trebuie să fie permanent curat, uscat și să nu prezinte urme de ulei sau lubrifianți.
- Pentru curățarea carcasei, utilizați o lavetă uscată.
- Curățați în mod regulat fantele de aerisire ale aparatului cu o perie moale.

INDICAȚIE

- ▶ Piesele de schimb nelistate (de exemplu perii de carbon, comutatoare) pot fi comandate prin intermediul liniei noastre telefonice.
- ▶ Dispuneți efectuarea lucrărilor de întreținere corespunzătoare numai de către personal de service calificat.

Eliminarea



Ambalajul este format din materiale ecologice pe care le puteți elimina prin intermediul centrelor locale de reciclare.



Nu aruncați sculele electrice în gunoiul menajer!

Conform Directivei europene 2012/19/EU, sculele electrice uzate trebuie colectate separat și eliminate la punctele de reciclare ecologică.



Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație: 1–7: materiale plastice, 20–22: hârtie și carton, 80–98: materiale compozite.



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Garanția Kompennass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restitui prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal),

precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aduce-rea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate

indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Perioada de garanție nu este valabilă pentru

- uzura normală a capacității acumulatorului
- utilizarea comercială a produsului
- deteriorarea sau modificarea produsului de către client
- nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și de întreținere, erori de utilizare
- daune cauzate de dezastre naturale

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (IAN) 373210_2104 ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonice** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale, videoclipuri cu produsele și software-uri de instalare pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct pagina Lidl de service (www.lidl-service.com) și puteți deschide instrucțiunile de utilizare prin introducerea numărului de articol (IAN) 373210_2104.

INDICAȚIE

- ▶ În cazul sculelor Parkside trimiteți numai articolul defect, fără accesorii (de exemplu acumulator, geantă de depozitare, scule de montaj etc.).

! AVERTIZARE!

- ▶ Dispuneți efectuarea lucrărilor de reparație a aparatelor numai la centrele de service sau de către electricieni calificați și numai cu piese de schimb originale. Astfel se asigură menținerea siguranței aparatului.
- ▶ Solicitați întotdeauna producătorului aparatului sau serviciului clienți al acestuia înlocuirea ștecărului sau a cablului de alimentare. Astfel se asigură menținerea siguranței aparatului.

Service-ul

RO Service România
 Tel.: 0800896637
 E-Mail: kompernass@lidl.ro
IAN 373210_2104

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 44867 BOCHUM
 GERMANIA
www.kompernass.com

Declarația de conformitate originală

Subscrisa, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsabil cu documentația: domnul Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Germania, declară prin prezenta că acest produs corespunde următoarelor norme, documente normative și directive CE:

Directiva privind echipamentele tehnice

(2006/42/EC)

Directiva privind compatibilitatea electromagnetică

(2014/30/EU)

Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS)

(2011/65/EU)*

* Responsabilitatea privind redactarea prezentei declarații de conformitate revine exclusiv producătorului. Obiectul declarației descris anterior corespunde prevederilor Directivei 2011/65/EU a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Norme armonizate aplicate

EN 62841-1:2015

EN 62841-3-10:2015/A11:2017

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Tip/denumire aparat: Mașină de tăiat metal PMTS 180 A1

Anul de fabricație: 07-2021

Număr de serie: IAN 373210_2104

Bochum, 22.07.2021



Semi Uguzlu

- Manager calitate -

Ne rezervăm dreptul asupra modificărilor tehnice în scopul dezvoltării ulterioare.

Съдържание

Въведение	44
Употреба по предназначение	44
Оборудване	44
Окомплектовка на доставката	44
Технически характеристики	45
Общи указания за безопасност за електрически инструменти	45
1. Безопасност на работното място	46
2. Електрическа безопасност	46
3. Безопасност на хората	46
4. Употреба и обслужване на електрическия инструмент	47
5. Сервиз	47
Указания за безопасност за отрезно-шлифовъчни машини	48
1) Указания за безопасност за отрезно-шлифовъчни машини	48
2) Откат и съответни указания за безопасност	49
Други указания за безопасност за отрезно-шлифовъчни машини	50
Оригинални принадлежности/допълнителни уреди	52
Преди пускането в експлоатация	52
Инсталиране на уреда	52
Отстраняване/Поставяне на приспособлението за обезопасяване при транспортиране	52
Пускане в експлоатация	53
Включване/Изключване	53
Настройка на дълбочина на рязане	53
Смяна на отрезен диск	53
Затягане на детайл	53
Почистване и поддръжка	54
Предаване за отпадъци	54
Гаранция	55
Сервизно обслужване	56
Вносител	56
Превод на оригиналната декларация за съответствие	58

ЪГЛОШЛАЙФ ЗА МЕТАЛ PMTS 180 A1

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред. Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Отрезно-шлифовъчната машина е предназначена за употреба като стационарен уред за извършване с помощта на отрезни дискове на прави и скосени под ъгъл до 45° надлъжни разрези в стомана, неблагородни метали, чугунени и железни профили без използване на вода.

Всяка друга употреба или промяна на машината се счита за нецелесъобразна и крие значителни опасности от злополука.

Уредът не е предназначен за професионална употреба.

Оборудване

- ❶ Превключвател за включване/изключване
- ❷ Затегателен фланец (отвърте)
- ❸ Блокировка на шпиндела
- ❹ Отрезен диск
- ❺ Приспособление за бърза настройка
- ❻ Менгеме
- ❼ Отвори
- ❽ Приспособление за настройка на ъгъла на рязане
- ❾ Приспособление за обезопасяване при транспортиране
- ❿ Приспособление за настройка на дълбочината на рязане
- ⓫ Блок на двигателя
- ⓬ Ръкохватка

Фигура А

- ❶ Подвижен защитен кожух
- ❷ Защитен капак
- ❸ Вградена дръжка за носене
- ❹ Винт за закрепване

Фигура Б

- ❶ Затегателен фланец (отвън)
- ❷ Подложна шайба
- ❸ Гайка за закрепване

Фигура В

- ❶ Шестостенен ключ (голям)
- ❷ Шестостенен ключ (малък)

Окомплектовка на доставката

- 1 ъглошлайф за метал PMTS 180 A1
- 1 отрезен диск Ø 180 mm (предварително монтиран)
- 2 шестостенни ключа
- 1 ръководство за потребителя

Технически характеристики

Номинално напрежение	230 V ~, 50 Hz (променлив ток)
Номинална консумация	1280 W
Номинална честота на въртене на празен ход	n_0 7700 min ⁻¹
Захват на отрезния диск	Ø 22,23 mm
Размер на резбата	M8
Максимална скорост Отрезен диск	8500 min ⁻¹
Работна скорост Отрезен диск	макс. 80 m/s
Диаметър на отрезния диск	Ø 180 mm
Дебелина на отрезния диск	1,6 mm
Разрези под наклон	0° - 45°
Макс. дълбочина на разяне	50 mm при 0° ъгъл на скосяване



Клас на защита II / (двойна изолация)

Стойност на шумовите емисии

Измерена стойност за шум съгласно 62841. Измереното по скала „А“ ниво на шума на електрическия инструмент обикновено възлиза на:

Ниво на звуковото налягане	$L_{PA} = 93$ dB (A)
Възможна неточност при измерването	$K_{PA} = 3$ dB
Ниво на звуковата мощност	$L_{WA} = 106$ dB (A)
Възможна неточност при измерването	$K_{WA} = 3$ dB



Носете антифони!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Вибрационните и шумовите емисии могат да бъдат различни според начина на работа с електрическия инструмент, особено според вида на обработвания детайл, и в някои случаи да бъдат над посочените в тези указания стойности. Вибрационното натоварване може да бъде подценено, ако електрическият инструмент се използва редовно по този начин. Постарайте се да поддържате вибрационното натоварване максимално ниско. Примерни мерки за намаляване на вибрационното натоварване са носене на ръкавици при употреба на инструмента и ограничаване на работното време. При това трябва да се вземат предвид всички части на работния цикъл (напр. периодите, през които електрическият инструмент е изключен, както и периодите, през които инструментът е включен, но работи без натоварване).



Общи указания за безопасност за електрически инструменти

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Вземете под внимание всички указания за безопасност, инструкции, изображения и технически данни, придружаващи този електрически инструмент. Пропуски при спазването на инструкциите по-долу могат да причинят токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

Запазете всички указания за безопасност и инструкции за бъдещи справки.

Използваният в указанията за безопасност термин „електрически инструмент“ се отнася за работещи със захранване от мрежата електрически инструменти (с мрежов кабел) и за работещи с акумулаторни батерии електрически инструменти (без мрежов кабел).

1. Безопасност на работното място

- а) Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядък и неосветени работни места могат да причинят злополуки.
- б) Не работете с електрическия инструмент в потенциално експлозивна среда с наличие на запалими течности, газове или прахове. Електрическите инструменти образуват искри, които могат да запалят праха или парите.
- в) По време на употреба на електрическия инструмент дръжте на разстояние деца и други лица. При отвлечане на вниманието е възможно да загубите контрол над електрическия инструмент.

2. Електрическа безопасност

- а) Свързващият щепсел на електрическия инструмент трябва да е подходящ за контакта. Щепселът не трябва да се променя по никакъв начин.
Не използвайте преходни щепсели заедно със защитно заземените електрически инструменти. Щепсели, по които не са правени промени, и подходящи електрически контакти намаляват риска от токов удар.
- б) Избягвайте контакт на тялото със заземените повърхности, като например тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, когато тялото ви е заземено.
- в) Пазете електрическите инструменти от дъжд и влага. Проникването на вода в електрически инструмент повишава риска от токов удар.
- г) Не променяйте предназначението на свързващия кабел, например за носене или окачване на електрическия инструмент с него или за дърпане на щепсела от контакта. Пазете свързващия кабел от нагряване, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредени или оплетени свързващи кабели увеличават риска от токов удар.

- д) Когато работите на открито с електрически инструмент, използвайте само удължители, които са разрешени за ползване на открито. Употребата на годен за работа на открито удължител намалява риска от токов удар.
- е) Когато работата с електрическия инструмент във влажна обстановка е неизбежна, използвайте прекъсвач с дефектнотокова защита. Използването на прекъсвач с дефектнотокова защита намалява риска от токов удар.

3. Безопасност на хората

- а) Бъдете внимателни, съсредоточете се върху това, което извършвате, и подхождайте разумно към работата с електрически инструменти. Не използвайте електрически инструмент, когато сте уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или медикаменти. Един момент невнимание при работа с електрическия инструмент може да доведе до сериозни наранявания.
- б) Използвайте лични предпазни средства и винаги носете защитни очила. Използването на лични предпазни средства като прахозащитна маска, устойчиви на плъзгане защитни обувки, каска или антифони – в зависимост от вида и приложението на електрическия инструмент – намалява риска от наранявания.
- в) Избягвайте неволно пускане. Уверете се, че електрическият инструмент е изключен, преди да го свържете към електрозахранването и/или акумулаторната батерия, да го вземете или носите. Когато при носене на електрическия инструмент държите пръста си на превключвателя или свържете включен електрически инструмент към електрозахранването, са възможни злополуки.
- г) Отстранявайте инструментите за настройка или гаечните ключове, преди да включите електрическия инструмент. Инструмент или ключ, намиращ се във въртяща се част на електрическия инструмент, може да причини наранявания.

- д) Избягвайте неестествено положение на тялото. Заемете стабилна позиция и винаги павете равновесие. Така ще можете да контролирате по-добре електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
- е) Носете подходящо работно облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косите и облеклото си далече от движещи се части. Свободните дрехи, бижутата и дългите коси могат да бъдат захванати от движещи се части.
- ж) Ако е възможно монтиране на прахосмукачки и прахоуловители, те трябва да се свържат и използват правилно. Използването на устройство за изсмукване на прах може да намали опасностите поради налягане на прах.
- з) Не си внушавайте, че сте в безопасност, и не пренебрегвайте правилата за безопасност на електрическия инструмент дори когато сте запознати с работата с него след многократна употреба. Невнимателно боравене може да доведе за части от секундата до тежки наранявания.
- г) Когато не използвате електрическите инструменти, ги съхранявайте извън обсега на деца. Не позволявайте използването на електрическия инструмент от лица, които не са запознати с него или не са прочели тези указания. Електрическите инструменти са опасни, ако се използват от лица без опит.
- д) Поддържайте старателно електрическите инструменти и работния инструмент. Проверявайте дали движещите се части функционират правилно и не се заклинват, дали има счупени части или части, които са повредени така, че съществува опасност за функционирането на електрическия инструмент. Преди използване на електрическия инструмент повредените части трябва да се ремонтират. Причина за много злополуки е лоша поддръжка на електрическите инструменти.
- е) Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Старателно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове се заклинват по-рядко и се направляват по-лесно.
- ж) Използвайте електрическия инструмент, работния инструмент, сменяемите инструменти и т.н. в съответствие с тези указания. Вземайте под внимание работните условия и извършваната дейност. Употребата на електрически инструменти за други, различни от предвидените приложения може да доведе до опасни ситуации.
- з) Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и незамазани с масло и грес. Хлъзгави ръкохватки и повърхности за хващане не позволяват безопасно управление и контрол на електрическия инструмент в непредвидени ситуации.

4. Употреба и обслужване на електрическия инструмент

- а) Не претоварвайте електрическия инструмент. За работата си използвайте предназначения за нея електрически инструмент. С подходящия електрически инструмент ще работите по-добре и по-безопасно в посочения работен диапазон.
- б) Не използвайте електрически инструмент с повреден превключвател. Електрически инструмент, който не може да се включва и изключва, е опасен и трябва да се ремонтира.
- в) Изключете щепсела от контакта и/или отстранете свалящата се акумулаторна батерия, преди да предприемете настройки на уреда, да смените части на работния инструмент или да оставите електрическия инструмент. Тази предпазна мярка предотвратява неволното пускане на електрическия инструмент.

5. Сервиз

- а) Електрическият инструмент трябва да се ремонтира само от квалифицирани специалисти и само с оригинални резервни части. С това се гарантира, че безопасността на електрическия инструмент ще бъде запазена.

Указания за безопасност за отрезно-шлифовъчни машини

1) Указания за безопасност за отрезно-шлифовъчни машини

- а) Пазете себе си и намиращите се в близост лица извън областта на въртящия се шлифовъчен диск. Защитният кожух трябва да предпазва оператора от отломки и случаен контакт с шлифовъчното тяло.
- б) За вашия електрически инструмент използвайте единствено усилени отрезни дискове от свързани материали или отрезни дискове с диамантено покритие. Самата възможност за закрепване на принадлежността към вашия електрически инструмент не гарантира безопасната употреба.
- в) Допустимата честота на въртене на сменяемия инструмент трябва да е минимум толкова висока, колкото посочената на електрическия инструмент максимална честота на въртене. Принадлежност, която се върти по-бързо от допустимото, може да се разруши и отхвъркне.
- г) Шлифовъчните тела трябва да се използват само за препоръчаните области на приложение. Например: Никога не шлифовайте със страничната повърхност на отрезен диск. Отрезните дискове са предназначени за отнемане на материал с ръба на диска. Странично силово въздействие върху тези шлифовъчни тела може да ги разруши.
- д) Винаги използвайте неповредени затегателни фланци с размер и форма, подходящи за избрания от вас шлифовъчен диск. Подходящите фланци са опора за шлифовъчния диск и намаляват опасността от строшаване на шлифовъчния диск.
- е) Външният диаметър и дебелината на работния инструмент трябва да отговарят на указаните размери на вашия електрически инструмент. Работните инструменти с неправилно определени размери не могат да бъдат достатъчно защитени или контролирани.
- ж) Шлифовъчните дискове и фланци трябва да пасват точно на шлифовъчния шпиндел на вашия електрически инструмент. Сменяемите инструменти, които не пасват точно към шлифовъчния шпиндел на електрическия инструмент, се въртят неравномерно, вибрират много силно и могат да причинят изгубване на контрол.
- з) Не използвайте повредени шлифовъчни дискове. Преди всяка употреба проверете шлифовъчните дискове за отломки и пукнатини. След падане на електрическия инструмент или шлифовъчния диск проверете за повреда или използвайте неповреден шлифовъчен диск. След като сте проверили и поставили шлифовъчния диск, не стойте – нито вие, нито намиращите се в близост лица – на нивото на ротиращия сменяем инструмент и оставете уреда да работи в продължение на една минута с максимални обороти. Повредените шлифовъчни дискове се счупват най-често по време на тестването.
- и) Носете лични предпазни средства. В зависимост от приложението използвайте пълнолицева маска, защита за очите или защитни очила. Доколкото е уместно, носете прахозащитна маска, антифони, защитни ръкавици или специална престилка с цел предпазване от дребни частици материал, получаващи се при шлифоването. Защитата за очите трябва да предпазва от отхвъркващи чужди тела, образуващи се при различните приложения. Прахозащитната маска или маската за дихателна защита трябва да филтрират получаващия се при приложението прах. Ако сте изложени дълго време на силен шум, е възможно да загубите слуха си.
- й) Внимавайте други лица да спазват безопасно разстояние спрямо вашето работно място. Всеки, който влиза в работната зона, трябва да носи лични предпазни средства. Възможно е отхвъркване на отломки от детайла или строшени работни инструменти, които да причинят наранявания дори извън непосредствената работна зона.

- к) Дръжте свързващия кабел далече от въртящ се работни инструменти. Ако изгубите контрол над уреда, свързващият кабел може да бъде отрязан или захванат и китката или ръката ви да попаднат във въртящия се работен инструмент.
 - л) Почиствайте редовно вентилационните прорези на вашия електрически инструмент. Моторният вентилатор увеличава прах в корпуса и събиране на голямо количество може да причини електрически опасности.
 - м) Не използвайте електрически инструмент в близост до горими материали. Не използвайте електрически инструмент, ако се намира на горима повърхност, напр. дървена. Искри могат да запалят тези материали.
 - н) Не използвайте работни инструменти, за които са необходими течни охлаждащи средства. Използването на вода или други течни охлаждащи средства може да доведе до токов удар.
- а) Дръжте здраво електрическия инструмент и поставете тялото и ръцете си в положение, в което можете да овладеете силите на откат. Чрез подходящи предпазни мерки операторът може да владее откатните и реактивните сили.
 - б) Избягвайте зоната пред и зад ротиращия отрезен диск. При това отрезно-шлифовъчният агрегат се изтласква нагоре по посока на оператора.
 - в) Не използвайте верижен, дърводелски или зъбчат циркулярен диск, както и сегментиран диамантен диск с отвори с широчина над 10 mm. Такива работни инструменти често причиняват откат или изгубване на контрол над електрическия инструмент.
 - г) Избягвайте блокиране на отрезния диск или твърде висока сила на притискане. Не извършвайте прекомерно дълбоки разрези. Претоварване на отрезния диск повишава износването и склонността му към изкривяване или блокиране и с това възможността за откат или строшаване на шлифовъчното тяло.
 - д) В случай че отрезният диск се заклини или прекъснете работата, изключете уреда и дръжте отрезно-шлифовъчния агрегат неподвижно, докато дискът спре напълно. Никога не опитвайте да изтеглите все още въртящия се отрезен диск от разреза, в противен случай е възможен откат. Установете и отстранете причината за заклиняването.
 - е) Не включвайте електрическия инструмент отново, докато се намира в детайла. Отрезният диск трябва първо да достигне пълните си обороти, преди внимателно да продължите рязането. В противен случай дискът може да зацепи, да изскочи от детайла или да причини откат.
 - ж) Подпирайте големи детайли, за да намалите риска от откат при заклиняване на отрезен диск. Големите детайли могат да се огънат под собственото си тегло. Детайлът трябва да се подпре от двете страни на диска, както в близост до разреза, така и в края.

2) Откат и съответни указания за безопасност

Откат е внезапна реакция вследствие на зацепяване или блокиран въртящ се отрезен диск. Зацепване или блокиране водят до рязко спиране на въртящия се работен инструмент. При това неконтролиран отрезно-шлифовъчен агрегат се ускорява по посока на оператора. Например, когато отрезен диск зацепи или блокира в детайла, потапящият се в детайла ръб на отрезния диск може да се захване и вследствие на това отрезният диск да се откърне или да причини откат. При това е възможно и строшаване на отрезните дискове.

Откатът е следствие от грешна или неправилна употреба на електрическия инструмент. Той може да се предотврати с подходящи предпазни мерки, каквито са описани по-долу.

Други указания за безопасност за отрезно-шлифовъчни машини

- Никога не се опирайте на електрическия инструмент. Възможни са сериозни наранявания, ако електрическият инструмент се преобърне или ако по невнимание влезете в контакт с отрезния диск.
- Винаги използвайте защитния кожух. Защитният кожух предпазва потребителя от отчупени части на отрезния диск и от съприкосновение по невнимание с отрезния диск.
- Уверете се, че защитният кожух функционира правилно и може да се движи свободно. Никога не затягайте защитния кожух в отворено състояние.
- Използвайте електрическия инструмент само за сухо рязане. Проникването на вода в електрически инструмент повишава риска от токов удар.
- Дръжте мрежовия кабел далече от въртящи се работни инструменти. Мрежовият кабел може да бъде разрязан или захванат.
- Поддържайте дръжките сухи, чисти и незамърсени с масло или грес. Замърсените с масло или грес дръжки са хлъзгави и водят до изгубване на контрол.
- Никога не отстранявайте остатъци от рязането, метални стружки и др.п. от зоната на рязане, докато електрическият инструмент работи. Винаги първо поставяйте рамото на инструмента в изходна позиция и изключвайте електрическия инструмент.
- Подвеждайте само включен отрезен диск към детайла. В противен случай съществува опасност от откат, ако отрезният диск се заклини в детайла.
- Използвайте електрическия инструмент само когато по работната повърхност, с изключение на обработвания детайл, няма никакви инструменти за настройка, метални стружки и др. Малки метални парчета и други предмети, влизащи в контакт с въртящия се отрезен диск, могат да ударят оператора с висока скорост.
- Винаги затягайте обработвания детайл. Не обработвайте детайли, чиито размери са твърде малки, за да бъдат затегнати добре. В противен случай разстоянието на ръката ви до въртящия се отрезен диск е твърде малко.
- В случай че отрезният диск се заклини, изключете електрическия инструмент и изчакайте, докато отрезният диск спре напълно. Никога не опитвайте да изтеглите все още въртящия се отрезен диск от разреза, в противен случай е възможен откат. Установете и отстранете причината за заклиняването.
- Не спирайте отрезния диск след изключване на инструмента чрез натискане настрани в разреза. Отрезният диск може да се повреди, счупи или да причини откат.
- Не забивайте отрезния диск със сила в детайла и не упражнявайте твърде силен натиск при употребата на електрическия инструмент. Избягвайте заклиняване на отрезния диск особено при работа по ъгли, остри ръбове и др. Когато поради неправилно използване отрезният диск се повреди, е възможно да се образуват пукнатини, които да причинят неочаквано счупване.
- Носете работна престилка. Внимавайте искреното да не застрашава хора. Отстранете намиращи се наблизо горими материали. При шлифване на метали се образува искрене.
- Използвайте отрезно-шлифовъчната машина само за материалите, посочени в „Употреба по предназначение“. В противен случай отрезно-шлифовъчната машина може да се претовари.
- Не използвайте повреден, некръгъл или вибриращ отрезен диск. Повредени отрезни дискове причиняват повишено триене, затягане на отрезния диск и откат.
- Винаги използвайте отрезни дискове с подходящ размер и съответстващ отвор за закрепване (напр. ромбовиден или кръгъл). Отрезни дискове, които не съответстват на монтажните части на отрезно-шлифовъчната машина, се движат неравномерно и водят до изгубване на контрол.

- Не използвайте верижен или зъбчат циркулярен диск. Такива работни инструменти често причиняват откат или изгубване на контрол над електрическия инструмент.
- За монтажа и употребата на отрезния диск спазвайте ръководството за експлоатация на производителя на отрезните дискове. Неподходящи отрезни дискове могат да причинят наранявания, както и да доведат до блокиране, счупване или откат.
- Не използвайте принадлежности, които не са предвидени и препоръчани от производителя специално за този електрически инструмент. Самата възможност за закрепване на принадлежността към вашия електрически инструмент не гарантира безопасната употреба.
- Не докосвайте отрезния диск, преди да се е охладил след работа. По време на работа отрезният диск се нагрява силно.
- Редовно преглеждайте кабела и давайце повреден кабел за ремонт само от оторизирани сервизи за електрически инструменти. Сменяйте повредените удължители. С това се гарантира, че безопасността на електрическия инструмент ще бъде запазена.
- Съхранявайте безопасно електрическия инструмент, когато не го използвате. Мястото за съхранение трябва да е сухо и да се заключва. Това възпрепятства повреждане на електрическия инструмент по време на съхранение или при използване от неопитни лица.
- Фиксирайте обработвания детайл. Фиксирането на обработвания детайл посредством затегателно приспособление или менгеме е по-стабилно, отколкото с ръка.
- Не оставяйте инструмента, преди да е спрял напълно. Работещи по инерция работни инструменти могат да причинят наранявания.
- Не използвайте електрическия инструмент с повреден кабел. Не докосвайте повредения кабел и не дърпайте щепсела от контакта, ако кабелът се е повредил по време на работа. Повредени кабели увеличават риска от токов удар.

Допълнителни инструкции

- Винаги носете защита за очите и слуха. При необходимост използвайте и други предпазни средства, като напр. прахозащитни маски, защитни ръкавици и защитни очила.
- Не използвайте отрезно-шлифовъчни дискове с разслоения, пукнатини или други повреди.
- Преди всяка употреба отрезните дискове трябва да се подложат на оглед.
- Не използвайте циркулярни дискове.
- Никога не използвайте уреда без защитен кожух.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! **ОПАСНОСТ ПОРАДИ ПРАХ!**

- ▶ При по-продължителна обработка на дърво и особено при обработка на материали, отделящи вредни за здравето прахове, свържете уреда към подходящо външно устройство за изсмукване на прах.

Използвани символи върху електрическия инструмент



Не поставяйте ръцете си в областта на рязане, докато електрическият инструмент работи. При контакт с отрезния диск съществува опасност от нараняване.



Носете защитни ръкавици!



Носете прахозащитна маска!








Носете защитни очила!



Носете антифони!



Носете защитни обувки!

	Не е разрешен за мокро шлифование
	Употребата на повредени отрезни дискове или дискове за грубо обработване е опасна и може да причини сериозни наранявания!
	Предвидено за шлифование на метал
	Диаметър на диска
	Прочетете оригиналното ръководство за работа и указанията за безопасност преди пускането в експлоатация.
	ъглошлайф

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ОТРОВНИ ПАРИ!**

- ▶ Образуващите се по време на обработката вредни/отровни прахове представляват опасност за здравето на работещото лице или намиращите се в близост лица.

**Оригинални принадлежности/
допълнителни уреди**

- Използвайте само принадлежности и допълнителни уреди, които са посочени в инструкцията за експлоатация. Употребата на работни инструменти или други принадлежности, различни от препоръчаните в това ръководство за потребителя, може да предизвика опасност от нараняване.

**Преди пускането
в експлоатация**

Инсталиране на уреда

Фиксирайте уреда с подходящи винтове (не са включени в окомплектовката на доставката) върху равна и стабилна основа. За целта използвайте отворите **7**. Обърнете внимание, че трябва да има достъп до електрически контакт.

УКАЗАНИЕ

- ▶ В извънредни случаи позиционирайте основната плоча на твърда опора за тази операция.

**Отстраняване/Поставяне на
приспособлението за обезопасяване
при транспортиране**

Отстраняване на приспособлението за обезопасяване при транспортиране

- ◆ Упражнете лек натиск върху ръкохватката **12** и издърпайте приспособлението за обезопасяване при транспортиране **9**. Сега блокът на двигателя **11** може да се движи нагоре.

Поставяне на приспособлението за обезопасяване при транспортиране


- ◆ Натиснете ръкохватката **12** надолу и тласнете приспособлението за обезопасяване при транспортиране **9** в уреда. Блокът на двигателя **11** е фиксиран.

УКАЗАНИЕ

- ▶ За транспортиране на уреда използвайте приспособлението за обезопасяване при транспортиране. За целта пренесете уреда посредством Вградена дръжка за носене **14a**.

Пускане в експлоатация

Включване/Изключване

■  Посока на въртене на инструмента!

■ Включете щепсела в контакт.

Включване

◆ натиснете превключвателя за включване/изключване **1** и го задръжте натиснат.

Изключване

◆ Отпуснете превключвателя за включване/изключване **1**.

Настройка на дълбочина на рязане

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Винаги изключвайте щепсела от контакта преди извършване на работи по уреда.
- ◆ Регулирайте винта на приспособлението за настройка на дълбочината на рязане **10** с помощта на доставения шестостенен ключ (малък) **20**.
- ◆ Чрез спускане на блока на двигателя тествайте дълбочината на рязане.

Смяна на отрезен диск

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Винаги изключвайте щепсела от контакта преди извършване на работи по уреда.
- ▶ Преди да докоснете отрезния диск **4**, го оставете първо да се охлади.
- ▶ Проверете отрезния диск **4**. Той не трябва да е повреден, влажен или напухан. В противен случай той може да се строши и да причини наранявания при употреба.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Използвайте само отрезни дискове, отговарящи на посочените в тези инструкции експлоатационни характеристики.

- ◆ Отвийте винтовете за закрепване **15** с доставения шестостенен ключ (малък) **20**, за да отстраните защитния капак **14**.
- ◆ Завъртете подвижния защитен кожух **13** изцяло назад и го дръжте здраво с ръка.
- ◆ Натиснете блокировката на шпиндела **3** докрай надолу и я задръжте в тази позиция. Ако е необходимо, завъртете отрезния диск **4** с ръка, докдето е възможно.
- ◆ С доставения шестостенен ключ (голям) **19** отвийте гайката за закрепване **18** обратно на часовниковата стрелка.
- ◆ Свалете подложната шайба **17**, затегателния фланец (отвън) **16** и отрезния диск **4**.
- ◆ Поставете нов отрезен диск.
- ◆ Постъпете в обратна последователност, за да приведете уреда отново в готово за работа състояние.
- ◆ Проверете дали всички закрепващи части са монтирани правилно.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Уверете се, че отрезният диск **4** може да се върти свободно.
- ▶ Включете уреда за около 60 секунди, за да проверите дали не се образуват необичайни вибрации. В противен случай проверете правилното инсталиране на отрезния диск **4**.

Затягане на детайл

С помощта на монтираното менгеме затегнете детайла и настройте ъгъла на скосяване.

Употреба на менгемето

- ◆ Въртете ръкохватката на менгемето **6** по посока на часовниковата стрелка, за да затегнете детайла.
- ◆ Въртете ръкохватката на менгемето **6** обратно на часовниковата стрелка, за да освободите детайла.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Можете да обърнете приспособлението за бърза настройка **5** нагоре, за да извършите по-бързо настройката на менгемето **6**. Обърнете приспособлението за бърза настройка **5** отново надолу, за да фиксирате менгемето **6**. След това извършете фина настройка с ръкохватката на менгемето **6**.

Настройка на ъгъла на рязане (ъгъл на скосяване)

- ◆ Освободете приспособлението за настройка на ъгъла на рязане **8**, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка. При необходимост изтеглете нагоре приспособлението за настройка на ъгъла на рязане **8**.
- ◆ Настройте желаня ъгъл на рязане с помощта на посочените градуци.
- ◆ Затегнете приспособлението за настройка на ъгъла на рязане **8** по посока на часовниковата стрелка.

Почистване и поддръжка

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

- ▶ Винаги изключвайте щепсела от контакта преди извършване на работи по уреда.
- Уредът трябва да е винаги чист, сух и без замърсявания от масло или смазочни греси.
- За почистване на корпуса използвайте суха кърпа.
- Почиствайте редовно вентилационните прорези на уреда с мека четка.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Непосочени резервни части (напр. въгленови четки, превключватели) можете да поръчате чрез нашия кол център.
- ▶ Съответните работи по техническото обслужване трябва да се извършват само от квалифициран сервизен персонал.

Предаване за отпадъци



Опаковката е произведена от екологични материали, които могат да се предават в местните пунктове за рециклиране.



Не изхвърляйте електрически инструменти заедно с битовите отпадъци!

Съгласно европейската директива 2012/19/EU излезлите от употреба електрически инструменти трябва да се събират отделно и да се предават за рециклиране съобразно екологичните изисквания.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте отделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1-7: пластмаси, 20-22: хартия и картон, 80-98: композитни материали.



Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от вашата общинска или градска управа.

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или произходствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чувливи части (например прекъсвачи или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на наша оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Гаранционният срок не важи при

- нормално изразходване на капацитета на акумулаторната батерия
- професионална употреба на продукта
- повреждане или промяна на продукта от клиента
- неспазване на разпоредбите за безопасност и поддръжка, грешки при обслужването
- повреди поради природни бедствия

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 373210_2104) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

УКАЗАНИЕ

- ▶ При инструментите Parkside моля изпращайте единствено дефектния артикул без принадлежностите (напр. акумулаторна батерия, куфар за съхранение, монтажни инструменти и др.).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Уредите трябва да се ремонтират от сервиз или електротехник и само с оригинални резервни части. По този начин се гарантира запазването на безопасността на уреда.
- ▶ Смяната на щепсела или мрежовия кабел трябва да се извършва винаги от производителя на уреда или неговия сервиз. По този начин се гарантира запазването на безопасността на уреда.

Сервизно обслужване

BG България
 Тел.: 00800 111 4920
 Е-мейл: kompernass@lidl.bg
 IAN 373210_2104

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 44867 BOCHUM
 ГЕРМАНИЯ
www.kompernass.com

*** Чл. 112.**

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителя има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.
- (2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:
 1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
 2. значимостта на несъответствието;
 3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113.

- (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понесе значителни неудобства.

- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.
- (4) (Предшна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115.

- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Превод на оригиналната декларация за съответствие

Ние, KOMPERNASS HANDELS GMBH, отговорник за документацията: г-н Семи Угузлу, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Германия, декларираме, че този продукт съответства на следните стандарти, нормативни документи и директиви на ЕО:

Директива относно машините
(2006/42/EC)

Електромагнитна съвместимост
(2014/30/EU)

Директива относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (ЕЕО)
(2011/65/EU)*

* Издаването на тази декларация за съответствие е на собствена отговорност на производителя. Гореописаният предмет на Декларацията отговаря на разпоредбите на Директивата 2011/65/EU на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

Приложени хармонизирани стандарти

EN 62841-1:2015

EN 62841-3-10:2015/A11:2017

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Тип/Обозначение на уреда: Ъглошлайф за метал PMTS 180 A1

Година на производство: 07-2021

Сериен номер: IAN 373210_2104

Бохум, 22.07.2021 г.



Семи Угузлу

- Мениджър качество -

Запазено право на технически изменения с цел усъвършенстване.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	60
Προβλεπόμενη χρήση	60
Εξοπλισμός	60
Παραδοτέος εξοπλισμός.....	60
Τεχνικά χαρακτηριστικά	61
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία	61
1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας.....	62
2. Ηλεκτρική ασφάλεια.....	62
3. Ασφάλεια ατόμων	62
4. Χρήση και χειρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου	63
5. Σέρβις	63
Υποδείξεις ασφαλείας για μηχανές κοπής με λειαντικούς δίσκους τριβής	64
1) Υποδείξεις ασφαλείας για μηχανές κοπής με λειαντικούς δίσκους τριβής.....	64
2) Αντεπιστροφή και ανάλογες υποδείξεις ασφαλείας	65
Λοιπές υποδείξεις ασφαλείας για λειαντήρες	66
Γνήσια εξαρτήματα/πρόσθετες συσκευές	68
Πριν από τη θέση σε λειτουργία	68
Τοποθέτηση συσκευής	68
Αφαίρεση/τοποθέτηση ασφάλειας μεταφοράς	68
Θέση σε λειτουργία	69
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	69
Ρύθμιση βάθους κοπής	69
Αλλαγή δίσκου κοπής	69
Σύσφιξη τεμαχίου επεξεργασίας	69
Καθαρισμός και συντήρηση	70
Απόρριψη	70
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	71
Σέρβις	72
Εισαγωγέας	72
Μετάφραση της Πρωτότυπης Δήλωση συμμόρφωσης	73

ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ ΜΕΤΑΛΛΟΥ PMTS 180 A1

Εισαγωγή

Σας συγχαίρουμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Το προϊόν που αποκτήσατε είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδίδετε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Προβλεπόμενη χρήση

Ο λειαντήρας είναι σχεδιασμένος ως επιδαπέδια συσκευή για να εκτελεί, με τη βοήθεια δίσκων κοπής, διαμήκεις τομές με ευθεία πορεία κοπής και φαλτσωνίες έως 45° σε χάλυβα, μη σιδηρούχα μέταλλα, χυτευτά και σιδηρούχα προφίλ χωρίς τη χρήση νερού.

Κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή της συσκευής θεωρείται μη σύμφωνη με τους κανονισμούς και ενέχει σημαντικούς κινδύνους ατυχημάτων.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για επαγγελματικούς σκοπούς.

Εξοπλισμός

- 1 Διακόπτης ON/OFF
- 2 Φλάντζα σύσφιξης (εσωτερικά)
- 3 Ασφάλιση ατράκτου
- 4 Δίσκος κοπής
- 5 Σύστημα ταχείας ρύθμισης
- 6 Μέγγενη
- 7 Οπές διάτρησης
- 8 Ρύθμιση γωνίας κοπής
- 9 Ασφάλεια μεταφοράς
- 10 Ρύθμιση βάθους κοπής
- 11 Μονάδα του μοτέ
- 12 Χειρολαβή

Εικόνα A

- 13 Αιωρούμενο προστατευτικό κάλυμμα
- 14 Προστατευτικό κάλυμμα
- 14b Ενσωματωμένη λαβή μεταφοράς
- 15 Βίδες στερέωσης

Εικόνα B

- 16 Φλάντζα σύσφιξης (εξωτερικά)
- 17 Ροδέλα
- 18 Παξιμάδι στερέωσης

Εικόνα C

- 19 Εσωτερικό εξάγωνο κλειδί (μεγάλο)
- 20 Εσωτερικό εξάγωνο κλειδί (μικρό)

Παραδοτέος εξοπλισμός

- 1 Δισκοπρίονο μετάλλου PMTS 180 A1
- 1 Δίσκος κοπής Ø 180 mm (προσυναρμολογημένος)
- 2 Εσωτερικό εξάγωνο κλειδί
- 1 Οδηγίες χρήσης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση μέτρησης	230 V ~, 50 Hz (εναλλασσόμενο ρεύμα)
Κατανάλωση μέτρησης	1280 W
Αριθμός στροφών ρελαντί μέτρησης	n_0 7700 min ⁻¹
Υποδοχή δίσκων κοπής	Ø 22,23 mm
Διάσταση σπειρώματος	M8
Μέγιστη ταχύτητα του δίσκου κοπής	8500 min ⁻¹
Ταχύτητα εργασίας του δίσκου κοπής	μέγ. 80 m/s
Διάμετρος δίσκου κοπής	Ø 180 mm
Πάχος δίσκου κοπής	1,6 mm
Κεκλιμένες κοπές	0° - 45°
Μέγ. βάθος κοπής	50 mm με φαλτσογωνία 0°



Κατηγορία προστασίας II / □ (διπλή μόνωση)

Τιμή εκπομπής θορύβου

Τιμή μέτρησης για θόρυβο διακριβωμένη σύμφωνα με το EN 62841. Το επίπεδο θορύβου A-στάθμισης του ηλεκτρικού εργαλείου ανέρχεται συνήθως σε:

Στάθμη ηχητικής πίεσης	$L_{PA} = 93$ dB (A)
Αβεβαιότητα	$K_{PA} = 3$ dB
Στάθμη ηχητικής απόδοσης	$L_{WA} = 106$ dB (A)
Αβεβαιότητα	$K_{WA} = 3$ dB



Φοράτε προστασία για την ακοή!

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Οι εκπομπές κραδασμών και θορύβου μπορεί να αποκλίνουν, ανάλογα με τον τρόπο που χρησιμοποιείται το ηλεκτρικό εργαλείο, κυρίως ανάλογα με το είδος του τεμαχίου που τίθεται προς επεξεργασία, και μπορεί να υπερβούν σε ορισμένες περιπτώσεις τις τιμές που δίνονται στις παρούσες οδηγίες. Το φορτίο κραδασμών θα μπορούσε να υποτιμηθεί, εάν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται τακτικά με αυτό τον τρόπο. Προσπαθείτε να διατηρείτε την επιβάρυνση λόγω δονήσεων σε όσο το δυνατόν χαμηλότερα επίπεδα. Παραδειγματικά μέτρα μείωσης της επιβάρυνσης λόγω δονήσεων είναι η χρήση γαντιών κατά τη χρήση του εργαλείου και ο περιορισμός του χρόνου εργασίας. Εδώ πρέπει να συνυπολογίζονται όλα τα μέρη του κύκλου εργασίας (παραδείγματος χάριν χρόνοι, κατά τους οποίους το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο, και χρόνοι, κατά τους οποίους είναι μεν ενεργοποιημένο, αλλά λειτουργεί χωρίς φορτίο).



Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τα τεχνικά χαρακτηριστικά που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Παραλείψεις κατά την τήρηση των παρακάτω οδηγιών μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες, για να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτές μελλοντικά.

Ο χρησιμοποιούμενος σε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας όρος «Ηλεκτρικό εργαλείο» αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία (με καλώδιο ρεύματος) που λειτουργούν με ρεύμα και σε ηλεκτρικά εργαλεία (χωρίς καλώδιο ρεύματος) που λειτουργούν μέσω συσσωρευτή.

1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- α) Διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καθαρό και φροντίζετε για επαρκή φωτισμό. Η ακαταστασία και οι μη φωτισμένοι χώροι εργασίας μπορούν να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- β) Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε εκρήξιμα περιβάλλοντα με εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη στη σκόνη ή στους ατμούς.
- γ) Κρατάτε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση διάσπασης της προσοχής, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου.

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

- α) Το βύσμα σύνδεσης του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Το βύσμα δεν επιτρέπεται να τροποποιηθεί με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογών μαζί με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα βύσματα που δεν έχουν τροποποιηθεί και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- β) Αποφεύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος λόγω ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- γ) Κρατάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από τη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ) Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο σύνδεσης άσκοπα, π.χ. για να μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο, να το κρεμάσετε ή για να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο σύνδεσης μακριά από υψηλές θερμοκρασίες, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα φθαρμένα ή μπερδεμένα καλώδια σύνδεσης αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ε) Όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εγκεκριμένα για εξωτερικούς χώρους καλώδια προέκτασης. Η χρήση κατάλληλου για εξωτερικό χώρο καλωδίου προέκτασης μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

στ) Εάν δεν μπορεί να αποφευχθεί η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιείτε διακόπτη ασφαλείας. Η χρήση διακόπτη ασφαλείας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Ασφάλεια απόμω

- α) Να είστε προσεκτικοί, προσέχετε τι κάνετε και χρησιμοποιείτε τη λογική όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία εάν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ένα μόνο λεπτό απροσεξίας κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου αρκεί για να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- β) Φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και πάντα γυαλιά προστασίας. Όταν φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως μάσκα για τη σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, κράνος ή προστασία για την ακοή, ανάλογα με το είδος και τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμών.
- γ) Αποφεύγετε τυχόν ακούσια έναρξη λειτουργίας. Βεβαιώνεστε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει απενεργοποιηθεί, προτού το συνδέσετε στην τροφοδοσία ρεύματος και/ή το συσσωρευτή, το σηκώσετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο και έχετε το δάχτυλο στο διακόπτη ή συνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο ενεργοποιημένο στην παροχή ρεύματος, μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.
- δ) Απομακρύνετε εργαλεία ρύθμισης ή μηχανικά κλειδιά, πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα εργαλείο ή κλειδί, το οποίο βρίσκεται σε ένα περιστρεφόμενο τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

- ε) Αποφεύγετε λάθος στάση του σώματος. Φροντίζετε για ασφαλή στάση και διατηρείτε πάντα την ισορροπία. Έτσι, μπορείτε να ελέγχετε το ηλεκτρικό εργαλείο καλύτερα σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
 - στ) Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μη φοράτε μακριά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά από κινούμενα τμήματα. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν από κινούμενα τμήματα.
 - ζ) Εάν μπορούν να συναρμολογηθούν διατάξεις αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, αυτές θα πρέπει να συνδέονται και να χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας διάταξης αναρρόφησης σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους από τη σκόνη.
 - η) Μη νιώθετε τόσο σίγουροι για τον εαυτό σας και μην αγνοείτε τους κανόνες ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμη και εάν έχετε εξοικειωθεί με το ηλεκτρικό εργαλείο λόγω συχνης χρήσης. Απρόσεκτες ενέργειες μπορούν να οδηγήσουν μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- δ) Φυλάτε τα μη χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά εργαλεία σε σημεία μη προσβάσιμα για τα παιδιά. Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο άτομα, τα οποία δεν έχουν εξοικειωθεί μαζί του ή δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα άτομα.
 - ε) Φροντίζετε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εργαλεία χρήσης με προσοχή. Ελέγχετε εάν τα κινούμενα μέρη λειτουργούν σωστά και δεν κολλάνε, εάν κάποια μέρη έχουν σπάσει ή παρουσιάζουν τέτοια βλάβη, ώστε να επηρεάζεται η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα εξαρτήματα με βλάβη πρέπει να επισκευάζονται πριν από τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου. Η αιτία πολλών ατυχημάτων οφείλεται στην κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.
 - στ) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Τα προσεκτικά φροντισμένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές κοπής κολλάνε λιγότερο και είναι ευκολότερα στο χειρισμό.
 - ζ) Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εργαλεία χρήσης, κλπ., σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Λαμβάνετε υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την προς διεξαγωγή ενέργεια. Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για διαφορετικές από τις προβλεπόμενες χρήσεις μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

4. Χρήση και χειρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου

- α) Μην καταπονείτε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε για την εργασία σας το αντίστοιχο ηλεκτρικό εργαλείο. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στο δοθέν πεδίο απόδοσης.
- β) Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, των οποίων ο διακόπτης έχει υποστεί βλάβη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο, το οποίο δεν μπορεί πλέον να ενεργοποιηθεί ή απενεργοποιηθεί, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- γ) Αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα και/ή απομακρύνετε τον αποσπώμενο συσσωρευτή, πριν διεξάγετε ρυθμίσεις στη συσκευή, πριν αλλάξετε μέρη των εργαλείων χρήσης ή πριν αποθηκεύσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτό το μέτρο ασφαλείας εμποδίζει τη μη ηθελημένη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- η) Οι χειρολαβές και οι επιφάνειες αυτών πρέπει να είναι στεγνές, καθαρές, χωρίς λάδια και γράσα. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

5. Σέρβις

- α) Το ηλεκτρικό εργαλείο σας πρέπει να επισκευάζεται αποκλειστικά από καταρτισμένο και εξειδικευμένο προσωπικό και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Κατά αυτόν τον τρόπο, διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

Υποδείξεις ασφαλείας για μηχανές κοπής με λειαντικούς δίσκους τριβής

1) Υποδείξεις ασφαλείας για μηχανές κοπής με λειαντικούς δίσκους τριβής

- α) Τόσο εσείς, όσο και άτομα που βρίσκονται κοντά, πρέπει να παραμένετε εκτός της περιοχής του περιστρεφόμενου δίσκου λείανσης. Το προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να προστατεύει το χειριστή από τεμάχια που σπάνε και από τυχαία επαφή με το λειαντικό σώμα.
- β) Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ενισχυμένους δίσκους κοπής ή δίσκους με διαμαντένια άκρη για το ηλεκτρικό εργαλείο σας. Το γεγονός ότι το εξάρτημα μπορεί να στερεωθεί σε ηλεκτρικό εργαλείο, δεν μπορεί να διασφαλίσει την ασφαλή χρήση.
- γ) Ο επιτρεπόμενος αριθμός στροφών του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να είναι τουλάχιστον ίσος με αυτόν που αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο ως μέγιστος αριθμός στροφών. Τα εξάρτηματα, τα οποία περιστρέφονται πιο γρήγορα από ότι επιτρέπεται, μπορεί να σπάσουν και να εκπιναχθούν.
- δ) Τα λειαντικά σώματα επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για τις προτεινόμενες δυνατότητες χρήσης. Για παράδειγμα: Ποτέ μη λειάνετε με την πλάγια επιφάνεια ενός δίσκου κοπής. Οι δίσκοι κοπής προορίζονται για την αφαίρεση υλικού με την άκρη του δίσκου. Η πλευρική επίδραση δύναμης σε αυτά τα λειαντικά σώματα μπορεί να τα σπάσει.
- ε) Χρησιμοποιείτε πάντα μη φθαρμένες φλάντζες σύσφιξης στο σωστό μέγεθος και σχήμα για τον επιλεγμένο από εσάς δίσκο λείανσης. Οι κατάλληλες φλάντζες στηρίζουν το δίσκο λείανσης μειώνοντας έτσι τον κίνδυνο σπασίματός του.
- στ) Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να ανταποκρίνονται στα στοιχεία διαστάσεων του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Εργαλεία εφαρμογής με λάθος διαστάσεις δεν μπορούν να θωρακιστούν ή να ελεγχθούν επαρκώς.

- ζ) Οι δίσκοι λείανσης και οι φλάντζες πρέπει να ταιριάζουν επακριβώς στην άτρακτο λείανσης του ηλεκτρικού σας εργαλείου. Τα εργαλεία εφαρμογής, τα οποία δεν εφαρμόζουν με ακρίβεια στην άτρακτο λείανσης του ηλεκτρικού εργαλείου, περιστρέφονται ανομοιόμορφα, δονούνται πολύ και μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια του ελέγχου.
- η) Απαγορεύεται η χρήση ελαττωματικών δίσκων λείανσης. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τους δίσκους λείανσης για σπασίματα και ρωγμές. Σε περίπτωση πτώσης του ηλεκτρικού εργαλείου ή του δίσκου λείανσης, ελέγξτε αν έχουν καταστραφεί ή χρησιμοποιήστε έναν άθικτο δίσκο λείανσης. Εφόσον ελέγξετε και τοποθετήσετε το δίσκο λείανσης, κρατηθείτε τόσο εσείς όσο και τα πλησίον ευρισκόμενα άτομα εκτός της περιοχής του περιστρεφόμενου δίσκου λείανσης και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για ένα λεπτό στο μέγιστο αριθμό στροφών. Οι κατεστραμμένοι δίσκοι λείανσης σπάνε συνήθως κατά το δοκιμαστικό χρόνο.
- θ) Φοράτε μέσα ατομικής προστασίας. Φοράτε, αναλόγως της χρήσης, προστασία ολόκληρου του προσώπου, προστασία ολόκληρου του προσώπου, προστασία για τα μάτια ή προστατευτικά γυαλιά. Εφόσον πρέπει, φοράτε μάσκα προστασίας από τη σκόνη, ωτοασπίδες, προστατευτικά γάντια ή ειδική ποδιά, τα οποία κρατάνε μακριά τα μικρά τεμάχια λείανσης και υλικού. Η προστασία των ματιών πρέπει να προστατεύει από τα ξένα σωματίδια που εκπινάσσονται και τα οποία δημιουργούνται από διάφορες εφαρμογές. Οι μάσκες προστασίας από τη σκόνη ή οι αναπνευστικές μάσκες πρέπει να φιλτράρουν τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εφαρμογή. Σε περίπτωση έκθεσης επί μακρόν σε δυνατό θόρυβο, μπορεί να υποστείτε βλάβη στην ακοή σας.
- ι) Φροντίστε ώστε τα άλλα άτομα να βρίσκονται σε απόσταση ασφαλείας από την περιοχή εργασίας σας. Όλα τα άτομα, τα οποία εισέρχονται μέσα στην περιοχή εργασίας, πρέπει να φοράνε μέσα ατομικής προστασίας. Τα θραύσματα των τεμαχίων επεξεργασίας ή τα σπασμένα εργαλεία εφαρμογής μπορεί να εκπιναχθούν και να προκαλέσουν τραυματισμούς και εκτός της άμεσης περιοχής εργασίας.

- ια) Κρατήστε το καλώδιο σύνδεσης μακριά από περιστρεφόμενα εργαλεία εφαρμογής. Σε περίπτωση απώλειας ελέγχου της συσκευής, υπάρχει πιθανότητα κοψίματος ή πιασίματος του καλωδίου σύνδεσης και εισχώρησης της παλάμης ή του χεριού σας μέσα στο περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής.
- ιβ) Καθαρίζετε τακτικά τις οπές αερισμού του ηλεκτρικού σας εργαλείου. Ο φυσητήρας του μοτέρ τραβάει σκόνη μέσα στο περιβλήμα και η μεγάλη συγκέντρωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικό κίνδυνο.
- ιγ) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν βρίσκεται επάνω σε μία εύφλεκτη επιφάνεια, όπως το ξύλο. Οι σπινθήρες θα μπορούσαν να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- ιδ) Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία εφαρμογής, τα οποία απαιτούν υγρά ψυκτικά μέσα. Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μέσων μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.
- β) Αποφεύγετε την περιοχή μπροστά και πίσω από τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής. Σε περίπτωση αντεπιστροφής, το συγκρότημα λείανσης με αποκοπή οδηγείται προς τα επάνω, προς τη φορά του χειριστή.
- γ) Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες πριονιού με αλυσίδες, λεπίδες χάραξης ξύλου ή λεπίδες με οδοντώσεις, καθώς και τμηματικούς διαμαντόδισκους με κενά πλάτους άνω των 10 χιλ. Αυτά τα εργαλεία εφαρμογής προκαλούν συχνά αντεπιστροφή ή απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.
- δ) Αποφεύγετε μπλοκάρισμα του δίσκου κοπής ή πολύ υψηλή πίεση συμπίεσης. Μη διεξάγετε υπερβολικά βαθιές κοπές. Μια υπερφόρτωση του δίσκου κοπής αυξάνει την καταπόνηση του και την τάση συστροφής ή μπλοκαρίσματος και συνεπώς την πιθανότητα αντεπιστροφής ή θραύσης του λειαντικού σώματος.
- ε) Σε περίπτωση που ο δίσκος κοπής μαγκώσει ή διακόψετε την εργασία, απενεργοποιήστε τη συσκευή και κρατήστε ήρεμο το συγκρότημα λείανσης με αποκοπή, έως ότου ο δίσκος ακινητοποιηθεί. Ποτέ μην προσπαθείτε να τραβήξετε τον κινούμενο δίσκο κοπής από την κοπή, αλλιώς μπορεί να προκληθεί αντεπιστροφή. Εξακριβώστε και διορθώστε την αιτία του μαγκώματος.

2) Αντεπιστροφή και ανάλογες υποδείξεις ασφαλείας

Αντεπιστροφή είναι η ξαφνική αντίδραση λόγω ενός μαγκωμένου ή μπλοκαρισμένου περιστρεφόμενου δίσκου κοπής. Μάγκωμα ή μπλοκάρισμα οδηγούν σε απότομο σταμάτημα του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής. Έτσι, ένα ανεξέλεγκτο συγκρότημα λείανσης με αποκοπή επιταχύνεται προς τα επάνω, προς τη φορά του χειριστή.

Όταν, π.χ., ένας δίσκος κοπής μαγκώσει ή μπλοκάρει στο τεμάχιο επεξεργασίας, η ακμή του δίσκου κοπής που βυθίζεται μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας μπορεί να πιαστεί και έτσι να σπάσει ο δίσκος κοπής ή να προκαλέσει αντεπιστροφή. Οι δίσκοι κοπής μπορεί και να σπάσουν.

Η αντεπιστροφή είναι το επακόλουθο λάθους ή ελλιπούς χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου. Μπορεί να εμποδιστεί μέσω κατάλληλων προληπτικών μέτρων, όπως περιγράφεται κατωτέρω.

- α) Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο σφίχτα και τοποθετείτε το σώμα και τους βραχιόνες σας σε μια θέση, στην οποία θα μπορείτε να δέχεστε τις δυνάμεις αντεπιστροφής. Ο χειριστής μπορεί να ελέγχει τις δυνάμεις αντεπιστροφής και αντίδρασης με κατάλληλα προληπτικά μέτρα.

- στ) Μην ενεργοποιήσετε πάλι το ηλεκτρικό εργαλείο, όσο αυτό βρίσκεται στο τεμάχιο επεξεργασίας. Αφήστε πρώτα το δίσκο κοπής να φτάσει στις πλήρεις στροφές του, προτού συνεχίσετε προσεκτικά την κοπή. Αλλιώς, ο δίσκος μπορεί να μαγκώσει, να αναπηδήσει από το τεμάχιο επεξεργασίας ή να προκαλέσει αντεπιστροφή.

- ζ) Στηρίζετε μεγάλα τεμάχια επεξεργασίας, ώστε να εμποδίζετε κίνδυνο αντεπιστροφής εξαιτίας ενός μαγκωμένου δίσκου κοπής. Τα μεγάλα τεμάχια επεξεργασίας μπορούν να λυγίσουν από το ίδιο τους το βάρος. Το τεμάχιο επεξεργασίας πρέπει να στηρίζεται και στις δύο πλευρές του δίσκου και μάλιστα τόσο κοντά στο δίσκο κοπής όσο και στην άκρη.

Λοιπές υποδείξεις ασφαλείας για λειαντήρες

- Ποτέ μην στέκεστε επάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί εάν το ηλεκτρικό εργαλείο αναποδογυρίσει ή εάν έρθετε κατά λάθος σε επαφή με το δίσκο κοπής.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το προστατευτικό κάλυμμα. Το προστατευτικό κάλυμμα προστατεύει το χρήστη από σπασμένα μέρη του δίσκου κοπής και από την κατά λάθος επαφή με το δίσκο κοπής.
- Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό κάλυμμα λειτουργεί σωστά και μπορεί να κινηθεί ελεύθερα. Μην στερεώνετε ποτέ το προστατευτικό κάλυμμα όταν είναι ανοιχτό.
- Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο για στεγνές κοπές. Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Κρατήστε το καλώδιο δικτύου μακριά από περιστρεφόμενα εργαλεία εφαρμογής. Το καλώδιο δικτύου μπορεί να κοπεί ή να πιαστεί.
- Οι λαβές πρέπει να είναι στεγνές, καθαρές, άνευ λαδιών και γράσων. Οι λαβές με γράσο και λάδι γλιστράνε και οδηγούν σε απώλεια του ελέγχου.
- Μην απομακρύνετε ποτέ υπολείμματα κοπής, μεταλλικά ρινίδια, κτλ., από την περιοχή κοπής, ενώ το ηλεκτρικό εργαλείο λειτουργεί. Βάζετε πάντα τον βραχίονα του εργαλείου πρώτα σε θέση ηρεμίας και απενεργοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Οδηγείτε το δίσκο κοπής προς το τεμάχιο επεξεργασίας μόνο όταν αυτός είναι ενεργοποιημένος. Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος αντεπιστροφής, εάν ο δίσκος κοπής πιαστεί στο τεμάχιο επεξεργασίας.
- Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο όταν η επιφάνεια εργασίας μέχρι και το προς επεξεργασία τεμάχιο είναι ελεύθερη από όλα τα εργαλεία εφαρμογής, από μεταλλικά ρινίδια, κτλ. Μικρά μεταλλικά τεμάχια ή άλλα αντικείμενα, που έρχονται σε επαφή με τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής, μπορούν να πέσουν επάνω στον χειριστή με μεγάλη ταχύτητα.
- Σφίγγετε πάντα καλά το προς επεξεργασία τεμάχιο. Να μην επεξεργάζεστε ποτέ τεμάχια επεξεργασίας που είναι πολύ μικρά για σύσφιξη. Αλλιώς, η απόσταση του χεριού σας από τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής είναι πολύ μικρή.
- Σε περίπτωση που ο δίσκος κοπής μαγκώσει, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και περιμένετε, έως ότου ο δίσκος κοπής ακινητοποιηθεί. Ποτέ μην προσπαθείτε να τραβήξετε τον κινούμενο δίσκο κοπής από την κοπή, αλλιώς μπορεί να προκληθεί αντεπιστροφή. Εξακριβώστε και διορθώστε την αιτία του μαγκώματος.
- Μετά την απενεργοποίηση, μην ακινητοποιείτε το δίσκο κοπής πιέζοντάς τον στο πλάι. Ο δίσκος κοπής μπορεί να καταστραφεί, να σπάσει ή να προκαλέσει αντεπιστροφή.
- Μην χώνετε με δύναμη το δίσκο κοπής μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας και μην ασκείτε υπερβολική πίεση κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου. Αποφεύγετε κυρίως πιάσιμο του δίσκου κοπής κατά τις εργασίες σε γωνίες, αιχμηρές άκρες, κτλ. Εάν ο δίσκος κοπής καταστραφεί λόγω κακής χρήσης, μπορεί να σχηματιστούν ρωγμές, οι οποίες θα οδηγήσουν σε θραύση χωρίς προειδοποίηση.
- Φοράτε ποδιά εργασίας. Προσέχετε ώστε να μην κινδυνεύσουν άτομα από σπινθηρισμούς. Απομακρύνετε εύφλεκτα υλικά από την περιοχή. Κατά τη λείανση μετάλλων δημιουργούνται σπινθηρισμοί.
- Χρησιμοποιείτε τον λειαντήρα μόνο για υλικά που αναγράφονται στην προβλεπόμενη χρήση. Ειδάλλως, ο λειαντήρας μπορεί να καταπονηθεί.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένους, ασύμμετρους ή δονούμενους δίσκους κοπής. Οι κατεστραμμένοι δίσκοι κοπής προκαλούν αυξημένη τριβή, μάγκωμα του δίσκου κοπής και αντεπιστροφή.
- Χρησιμοποιείτε πάντα δίσκους κοπής σωστού μεγέθους και με την κατάλληλη οπή υποδοχής (π.χ. σε σχήμα ρόμβου ή στρογγυλούς). Οι δίσκοι κοπής, οι οποίοι δεν ταιριάζουν στα εξαρτήματα συναρμολόγησης του λειαντήρα, κινούνται ακανόνιστα και οδηγούν σε απώλεια του ελέγχου.

- Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες πριονιού με αλυσίδες ή οδοντώσεις. Αυτά τα εργαλεία εφαρμογής προκαλούν συχνά αντεπιστροφή ή απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Προσοχή στις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή των δίσκων κοπής για την τοποθέτηση και τη χρήση του δίσκου κοπής. Οι ακατάλληλοι δίσκοι κοπής μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς ή μπλοκάρισμα, θραύση ή αντεπιστροφή.
- Απαγορεύεται η χρήση εξαρτημάτων, τα οποία δεν προβλέπονται και δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή ειδικά για αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Το γεγονός ότι το εξάρτημα μπορεί να στερεωθεί σε ηλεκτρικό εργαλείο, δεν μπορεί να διασφαλίσει την ασφαλή χρήση.
- Μην πιάνετε το δίσκο κοπής μετά την εργασία, εάν δεν έχει κρυώσει. Ο δίσκος κοπής υπερθερμαίνεται κατά την εργασία.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο και σε περίπτωση φθοράς του θα πρέπει να επισκευάζεται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών για ηλεκτρικά εργαλεία. Αντικαθιστάτε τα κατεστραμμένα καλώδια προέκτασης. Έτσι, διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Φυλάτε το αχρησιμοποίητο ηλεκτρικό εργαλείο σε ασφαλές μέρος. Ο χώρος αποθήκευσης πρέπει να είναι στεγνός και να κλείνει. Έτσι, αποτρέπεται φθορά του ηλεκτρικού εργαλείου κατά την αποθήκευση ή η χρήση του από άπειρα άτομα.
- Ασφαλιζετε το τεμάχιο επεξεργασίας. Ένα τεμάχιο επεξεργασίας, που στερεώνεται με διάταξεις στερέωσης ή μέγερνη, συγκρατείται καλύπτεται από ό,τι με το χέρι.
- Μην απομακρύνετε ποτέ από το εργαλείο, προτού αυτό ακινητοποιηθεί. Τα ηλεκτρικά εργαλεία, που συνεχίζουν να λειτουργούν, μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη. Μην αγγίζετε το φθαρμένο καλώδιο και αποσυνδέστε το βύσμα, εάν το καλώδιο υποστεί βλάβη κατά την εργασία. Τα φθαρμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Συμπληρωματικές οδηγίες

- Να φοράτε πάντα προστασία για τα μάτια και την ακοή. Εάν χρειαστεί, χρησιμοποιείτε και άλλα μέσα προστασίας, όπως π.χ. μάσκες προστασίας από σκόνη, προστατευτικά γάντια, προστατευτικά γυαλιά.
- Μη χρησιμοποιείτε δίσκους τροχίσματος που έχουν σκάσει ή παρουσιάζουν ρωγμές ή άλλου είδους φθορές.
- Οι δίσκοι κοπής θα πρέπει να υπόκεινται σε έναν οπτικό έλεγχο πριν από κάθε χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες πριονιού.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς προστατευτικό κάλυμμα.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΛΟΓΩ ΣΚΟΝΗΣ!**

- ▶ Σε περιπτώσεις παρατεταμένης επεξεργασίας ξύλου και κυρίως επεξεργασίας υλικών, κατά την οποία δημιουργούνται επικίνδυνες για την υγεία σκόνης, συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη, εξωτερική διάταξη απορρόφησης σκόνης.

Χρησιμοποιούμενα σύμβολα επάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο



Τα χέρια σας δεν επιτρέπεται να φτάνουν στην περιοχή κοπής, όταν το ηλεκτρικό εργαλείο είναι σε λειτουργία. Σε περίπτωση επαφής με το δίσκο κοπής υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.



Φοράτε προστατευτικά γάντια!



Φοράτε μάσκα προστασίας από την σκόνη!








Φοράτε γυαλιά προστασίας!



Φοράτε προστασία για την ακοή!



Φοράτε υποδήματα προστασίας!

	Να μη χρησιμοποιείται για υγρό ακόνισμα
	Η χρήση φθαρμένων δίσκων κοπής ή τορναρίσματος είναι επικίνδυνη και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς!
	Προβλέπεται για τρόχισμα μετάλλου
	Διάμετρος δίσκου
	Διαβάστε τις πρωτότυπες οδηγίες χρήσης και τις υποδείξεις ασφαλείας πριν τη θέση σε λειτουργία.
	Λειαντήρας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
ΔΗΛΗΤΗΡΙΩΔΕΙΣ ΑΤΜΟΙ!

- ▶ Η επεξεργασία επικίνδυνων για την υγεία/δηλητηριωδών σκονών εγκυμονεί κίνδυνο για την υγεία του χειριστή ή των ατόμων που βρίσκονται κοντά στη συσκευή.

Γνήσια εξαρτήματα/πρόσθετες συσκευές

- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και πρόσθετες συσκευές που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης. Η χρήση άλλων εργαλείων χρήσης ή εξαρτημάτων από αυτά που προτείνονται στις οδηγίες χρήσης ίσως σημαίνει για εσάς κίνδυνο τραυματισμού.

Πριν από τη θέση σε λειτουργία

Τοποθέτηση συσκευής

Στερεώστε τη συσκευή με κατάλληλες βίδες (δεν περιλαμβάνονται στον παραδοτέο εξοπλισμό) επάνω σε μία επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε τις σχετικές οπές διάτρησης **7**. Φροντίστε ώστε να έχετε πρόσβαση σε μια πρίζα δικτύου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, τοποθετήστε την πλάκα βάσης για αυτή τη διαδικασία επάνω σε μία σταθερή βάση στήριξης.

Αφαίρεση/τοποθέτηση ασφάλειας μεταφοράς

Αφαίρεση ασφάλειας μεταφοράς

- ◆ Ασκήστε ελαφριά πίεση στη χειρολαβή **12** και τραβήξτε έξω την ασφάλεια μεταφοράς **9**. Έτσι, η μονάδα του μοτέρ **11** κινείται προς τα επάνω.

Τοποθέτηση ασφάλειας μεταφοράς


- ◆ Πιέστε κάτω τη χειρολαβή **12** και σπρώξτε την ασφάλεια μεταφοράς **9** μέσα στη συσκευή. Η μονάδα του μοτέρ **11** είναι στερεωμένη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Χρησιμοποιείτε την ασφάλεια μεταφοράς για τη μεταφορά της συσκευής. Μεταφέρετε τη συσκευή από την ενσωματωμένη λαβή μεταφοράς **14b**.

Θέση σε λειτουργία

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

-  Κατεύθυνση περιστροφής του εργαλείου!
- Συνδέστε το βύσμα σε μια πρίζα.

Ενεργοποίηση

- ◆ Πιέστε το διακόπτη ON/OFF **1** και κρατήστε τον.

Απενεργοποίηση

- ◆ Αφήστε ελεύθερο το διακόπτη ON/OFF **1**.

Ρύθμιση βάθους κοπής

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- ▶ Αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα, προτού διεξάγετε εργασίες στη συσκευή.

- ◆ Ρυθμίστε τη βίδα της ρύθμισης βάθους κοπής **10** με τη βοήθεια του εσώκλειστου εσωτερικού εξάγωνου κλειδιού (μικρό) **20**.
- ◆ Ελέγξτε το βάθος κοπής χαμηλώνοντας τη μονάδα του μοτέρ.

Αλλαγή δίσκου κοπής

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- ▶ Αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα, προτού διεξάγετε εργασίες στη συσκευή.
- ▶ Αφήστε πρώτα το δίσκο κοπής **4** να κρυώσει, πριν τον αγγίζετε
- ▶ Ελέγξτε το δίσκο κοπής **4**. Δεν θα πρέπει να έχει υποστεί φθορά, ούτε να είναι υγρός ή με ρωγμές. Αλλιώς, μπορεί να σπάσει κατά τη χρήση και να προκαλέσει τραυματισμούς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κοπής, οι οποίοι πληρούν τα δεδομένα ισχύος που δίνονται στις παρούσες οδηγίες.

- ◆ Ξεβιδώστε τις βίδες στερέωσης **15** με το εσώκλειστο εσωτερικό εξάγωνο κλειδί (μικρό) **20**, για να αφαιρέσετε το προστατευτικό κάλυμμα **14**.

- ◆ Μετακινήστε τέρμα πίσω το αιωρούμενο προστατευτικό κάλυμμα **13** και κρατήστε το σταθερό με το ένα χέρι.
- ◆ Πιέστε τέρμα κάτω την ασφάλιση ατράκτου **3** και κρατήστε τη σε αυτή τη θέση. Εάν χρειαστεί, γυρίστε με το χέρι το δίσκο κοπής **4**, ώστε αυτό να είναι εφικτό.
- ◆ Με το εσώκλειστο εσωτερικό εξάγωνο κλειδί (μεγάλο) **19** ξεβιδώστε το παξιμάδι στερέωσης **18** περιστρέφοντάς το προς τα αριστερά.
- ◆ Αφαιρέστε τη ροδέλα **17**, τη φλάντζα σύσφιξης (εξωτερικά) **16** και το δίσκο κοπής **4**.
- ◆ Τοποθετήστε έναν καινούριο δίσκο κοπής.
- ◆ Ακολουθήστε την αντίθετη σειρά βημάτων, για να θέσετε τη συσκευή ξανά σε κατάσταση ετοιμότητας χρήσης.
- ◆ Ελέγξτε εάν έχουν τοποθετηθεί σωστά όλα τα μέρη στερέωσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος κοπής **4** μπορεί να περιστραφεί ελεύθερα.
- ▶ Ενεργοποιήστε τη συσκευή για περ. 60 δευτερόλεπτα, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ασυνήθιστες δονήσεις. Σε αντίθετη περίπτωση, ελέγξτε εάν ο δίσκος κοπής **4** έχει εγκατασταθεί σωστά.

Σύσφιξη τεμαχίου επεξεργασίας

Με τη βοήθεια της εγκατεστημένης μέγγενης μπορείτε να συσφίξετε το τεμάχιο επεξεργασίας και να ρυθμίσετε τη φάλτσογωνία.

Χρήση μέγγενης

- ◆ Γυρίστε τη χειρολαβή στη μέγγενη **6** προς τα δεξιά, για να σφίξετε το τεμάχιο επεξεργασίας.
- ◆ Γυρίστε τη χειρολαβή στη μέγγενη **6** προς τα αριστερά, για να χαλαρώσετε το τεμάχιο επεξεργασίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Μπορείτε, επίσης, να ανασηκώσετε το σύστημα ταχείας ρύθμισης **5**, για να ρυθμίσετε γρηγορότερα τη μέγγενη **6**. Κατεβάστε ξανά το σύστημα ταχείας ρύθμισης **5**, για να στερεώσετε τη μέγγενη **6**. Στη συνέχεια, ρυθμίστε με ακρίβεια με τη χειρολαβή της μέγγενης **6**.

Ρύθμιση γωνίας κοπής (φαλτσογωνία)

- ◆ Χαλαρώστε τη ρύθμιση γωνίας κοπής **8** περιστρέφοντάς τη προς τα αριστερά. Εάν χρειαστεί, τραβήξτε προς τα επάνω τη ρύθμιση γωνίας κοπής **8**.
- ◆ Ρυθμίστε την επιθυμητή γωνία κοπής με τη βοήθεια των μοιρών που δίνονται.
- ◆ Βιδώστε τη ρύθμιση γωνίας κοπής **8** περιστρέφοντας προς τα δεξιά.

Καθαρισμός και συντήρηση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα, προτού διεξάγετε εργασίες στη συσκευή.
- Η συσκευή πρέπει να είναι πάντα καθαρή, στεγνή και ελεύθερη από λάδια ή λίπος.
- Για τον καθαρισμό του περιβλήματος, χρησιμοποιείτε ένα στεγνό πανί.
- Καθαρίζετε τακτικά τις οπές αερισμού της συσκευής με μία μαλακή βούρτσα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Μπορείτε να παραγγείλετε τα μη αναφερόμενα ανταλλακτικά (π.χ. ψήκτρες άνθρακα, διακόπτες) μέσω του τηλεφωνικού μας κέντρου.
- ▶ Οι σχετικές εργασίες συντήρησης επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

Απόρριψη



Η συσκευασία αποτελείται από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά, τα οποία μπορείτε να απορρίψετε μέσω των τοπικών υπηρεσιών ανακύκλωσης.



Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να επαναχρησιμοποιούνται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία: 1-7: Πλαστικά, 20-22: Χαρτί και χαρτόνι, 80-98: Συνθετικά υλικά.



Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή της πόλης σας.

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρισκείται η έλλειψη και πότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Η αντικατάσταση του προϊόντος συνεπάγεται, σύμφωνα με τον ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ανανέωση του χρόνου εγγύησης. Για την Κύπρο ισχύει: Η επισκευή ή η αντικατάσταση του προϊόντος δε συνεπάγεται ανανέωση του χρόνου εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Η εγγύηση δεν ισχύει στις παρακάτω περιπτώσεις

- σε φυσιολογική εξασθένηση της χωρητικότητας συσσωρευτή
- σε περίπτωση επαγγελματικής χρήσης του προϊόντος
- σε περίπτωση ζημιάς ή τροποποίησης του προϊόντος από τον πελάτη
- σε περίπτωση μη τήρησης των προδιαγραφών ασφάλειας και συντήρησης, καθώς και σφαλμάτων χειρισμού
- σε περίπτωση ζημιών λόγω φυσικών φαινομένων

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN) 373210_2104 ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 373210_2104 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Σε ότι αφορά στα εργαλεία Parksid, αποστέλλετε αποκλειστικά το ελαττωματικό προϊόν, χωρίς τα αξεσουάρ (π.χ. συσσωρευτή, βαλίτσα φύλαξης, εργαλεία συναρμολόγησης, κλπ.).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Αναθέτετε την επισκευή των συσκευών σας στην υπηρεσία σέρβις ή σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι, διασφαλίζεται η ασφάλεια της συσκευής.
- ▶ Η αλλαγή του βύσματος ή του καλωδίου δικτύου πρέπει να διεξάγεται πάντα από τον κατασκευαστή της συσκευής ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών του. Έτσι, διασφαλίζεται η ασφάλεια της συσκευής.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)
E-Mail: kompnass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4409
E-Mail: kompnass@lidl.com.cy

IAN 373210_2104

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompnass.com

Μετάφραση της Πρωτότυπης Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, Η KOMPERNASS HANDELS GMBH, Υπεύθυνος τεκμηριώσεων: Κύριος Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Γερμανία, δηλώνουμε δια της παρούσης ότι το παρόν προϊόν συμφώνει με τα ακόλουθα πρότυπα, τα κανονιστικά έγγραφα και τις οδηγίες της ΕΚ:

Οδηγία περί μηχανών
(2006/42/EC)

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα
(2014/30/EU)

Οδηγία RoHS (σχετικά με τον περιορισμό χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό)
(2011/65/EU)*

* Ο κατασκευαστής φέρει αποκλειστική ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης πληροί τις προδιαγραφές της Οδηγίας 2011/65/EU του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων υλικών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 62841-1:2015

EN 62841-3-10:2015/A11:2017

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Τύπος/περιγραφή συσκευής: Δισκοπρίονο μετάλλου PMTS 180 A1

Έτος κατασκευής: 07-2021

Σειριακός αριθμός: IAN 373210_2104

Bochum, 22.07.2021




Semi Uguzlu

- Διευθυντής ποιότητας -

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών υπό την έννοια της συνεχούς ανάπτυξης.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	76
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	76
Ausstattung	76
Lieferumfang	76
Technische Daten	77
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	77
1. Arbeitsplatzsicherheit	78
2. Elektrische Sicherheit	78
3. Sicherheit von Personen	78
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	79
5. Service	79
Sicherheitshinweise für Trennschleifmaschinen	79
1) Sicherheitshinweise für Trennschleifmaschinen	79
2) Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise	81
Weitere Sicherheitshinweise für Trennschleifer	81
Originalzubehör/-zusatzgeräte	84
Vor der Inbetriebnahme	84
Gerät aufstellen	84
Transportsicherung entfernen/einsetzen	84
Inbetriebnahme	84
Ein-/ausschalten	84
Schnitttiefe einstellen	84
Trennscheibe wechseln	84
Werkstück einspannen	85
Reinigung und Wartung	85
Entsorgung	86
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	86
Service	87
Importeur	87
Original-Konformitätserklärung	88

METALL-TRENSCHLEIFER PMTS 180 A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Trennschleifer ist dazu bestimmt, als Standgerät mithilfe von Trennscheiben Längsschnitte mit geradem Schnittverlauf und Gehrungswinkel bis 45° in Stahl, NE-Metallen, Guss- und Eisenprofilen ohne Verwendung von Wasser auszuführen.

Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Verwenden Sie das Gerät nicht zu gewerblichen Zwecken.

Ausstattung

- ❶ EIN-/AUS-Schalter
- ❷ Spannflansch (innen)
- ❸ Spindelarretilerung
- ❹ Trennscheibe
- ❺ Schnellverstellung
- ❻ Schraubstock
- ❼ Bohrungen
- ❽ Schnittwinkelverstellung
- ❾ Transportsicherung
- ❿ Schnitttiefenverstellung
- ⓫ Motoreinheit
- ⓬ Handgriff

Abbildung A

- ⓭ Pendelschutzhaube
- ⓮ Schutzabdeckung
- ⓯ Integrierter Tragegriff
- ⓰ Befestigungsschrauben

Abbildung B

- ⓱ Spannflansch (außen)
- ⓲ Unterlegscheibe
- ⓳ Befestigungsmutter

Abbildung C

- ⓴ Innensechskantschlüssel (groß)
- ⓵ Innensechskantschlüssel (klein)

Lieferumfang

- 1 Metall-Trennschleifer PMTS 180 A1
- 1 Trennscheibe Ø 180 mm (vormontiert)
- 2 Innensechskantschlüssel
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Bemessungsspannung	230 V ~, 50 Hz (Wechselstrom)
Bemessungsaufnahme	1280 W
Bemessungsleerlaufdrehzahl	n_0 7700 min ⁻¹
Trennscheibenaufnahme	Ø 22,23 mm
Gewindemaß	M8
Maximale Geschwindigkeit der Trennscheibe	8500 min ⁻¹
Arbeitsgeschwindigkeit der Trennscheibe	max. 80 m/s
Trennscheibendurchmesser	Ø 180 mm
Trennscheibendicke	1,6 mm
Neigungsschnitte	0° - 45°
max. Schnitttiefe	50 mm bei 0° Gehrungswinkel



Schutzklasse II/□
(Doppelisolierung)

Geräuschemissionswert

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 62841. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel	$L_{PA} = 93$ dB (A)
Unsicherheit	$K_{PA} = 3$ dB
Schalleistungspegel	$L_{WA} = 106$ dB (A)
Unsicherheit	$K_{WA} = 3$ dB



Gehörschutz tragen!

WARNUNG!

- Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können entsprechend der Art und Weise in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird, abweichen und können in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Werten liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird. Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit Schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für Trennschleifmaschinen

1) Sicherheitshinweise für Trennschleifmaschinen

- a) Halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene der rotierenden Schleifscheibe auf. Die Schutzhaube soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.

- b) Verwenden Sie ausschließlich gebundene verstärkte oder diamantbesetzte Trennscheiben für Ihr Elektrowerkzeug. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- c) Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- d) Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Kräfteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- e) Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannfleische in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe. Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs.
- f) Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- g) Schleifscheiben und Flansche müssen genau auf die Schleifspindel Ihres Elektrowerkzeugs passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau auf die Schleifspindel des Elektrowerkzeugs passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- h) Verwenden Sie keine beschädigten Schleifscheiben. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung die Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse. Wenn das Elektrowerkzeug oder die Schleifscheibe herunterfällt, überprüfen Sie, ob es/sie beschädigt ist, oder verwenden Sie eine unbeschädigte Schleifscheibe. Wenn Sie die Schleifscheibe kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene der rotierenden Schleifscheibe auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Schleifscheiben brechen meist in dieser Testzeit.
- i) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Der Augenschutz muss vor herumfliegenden Fremdkörpern schützen, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- j) Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- k) Halten Sie die Anschlussleitung von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann die Anschlussleitung durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Ihr Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- l) Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung kann elektrische Gefahren verursachen.
- m) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es auf einer brennbaren Oberfläche wie beispielsweise Holz steht. Funken könnten diese Materialien entzünden.
- n) Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

2) Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge einer hakenden oder blockierten drehenden Trennscheibe. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Trennschleifaggregat nach oben in Richtung des Bedieners beschleunigt.

Wenn z. B. eine Trennscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Trennscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Trennscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Hierbei können Trennscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagskräfte abfangen können.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- b) **Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe.** Bei einem Rückschlag wird das Trennschleifaggregat nach oben in Richtung des Bedieners getrieben.
- c) **Verwenden Sie kein Ketten-, Holzschnitt- oder gezähntes Sägeblatt sowie keine segmentierte Diamantscheibe mit mehr als 10 mm breiten Lücken.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- d) **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verhaken oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.

- e) Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie das Trennschleifaggregat ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. **Veruchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- f) **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- g) **Stützen Sie große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe des Trennschnitts als auch an der Kante.

Weitere Sicherheitshinweise für Trennschleifer

- **Stellen Sie sich nie auf das Elektrowerkzeug.** Es können ernsthafte Verletzungen auftreten, wenn das Elektrowerkzeug umkippt oder wenn Sie versehentlich mit der Trennscheibe in Kontakt kommen.
- **Verwenden Sie immer die Schutzhaube.** Eine Schutzhaube schützt den Benutzer vor abgebrochenen Teilen der Trennscheibe und vor unabsichtlicher Berührung der Trennscheibe.
- **Stellen Sie sicher, dass die Schutzhaube ordnungsgemäß funktioniert und sich frei bewegen kann.** Klemmen Sie die Schutzhaube niemals im geöffneten Zustand fest.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur für Trockenschnitte.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

- Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Das Netzkabel kann durchtrennt oder erfasst werden.
- Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Fettige, ölige Griffe sind rutschig und führen zum Verlust der Kontrolle.
- Entfernen Sie niemals Schnittreste, Metallspäne o.ä. aus dem Schnittbereich, während das Elektrowerkzeug läuft. Führen Sie den Werkzeugarm immer zuerst in die Ruheposition und schalten Sie das Elektrowerkzeug aus.
- Führen Sie die Trennscheibe nur eingeschaltet gegen das Werkstück. Es besteht sonst die Gefahr eines Rückschlages, wenn sich die Trennscheibe im Werkstück verhakt.
- Gebrauchen Sie das Elektrowerkzeug nur, wenn die Arbeitsfläche bis auf das zu bearbeitende Werkstück frei von allen Einstellwerkzeugen, Metallspänen, etc. ist. Kleine Metallstücke oder andere Gegenstände, die mit der rotierenden Trennscheibe in Kontakt kommen, können den Bediener mit hoher Geschwindigkeit treffen.
- Spannen Sie das zu bearbeitende Werkstück immer fest. Bearbeiten Sie keine Werkstücke, die zu klein zum Festspannen sind. Der Abstand Ihrer Hand zur rotierenden Trennscheibe ist sonst zu gering.
- Falls die Trennscheibe verklemmt, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und warten Sie, bis die Trennscheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- Bremsen Sie die Trennscheibe nach dem Ausschalten nicht durch seitliches Gegendrücken ab. Die Trennscheibe kann beschädigt werden, brechen oder einen Rückschlag verursachen.
- Rammen Sie die Trennscheibe nicht mit Gewalt in das Werkstück oder üben Sie beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs nicht zuviel Druck aus. Vermeiden Sie besonders ein Verhaken der Trennscheibe beim Arbeiten an Ecken, scharfen Kanten usw. Wenn die Trennscheibe durch Missbrauch beschädigt ist, können sich Risse bilden, die ohne Vorwarnung zum Bruch führen können.
- Tragen Sie eine Arbeitsschürze. Achten Sie darauf, dass keine Personen durch Funkenflug gefährdet werden. Entfernen Sie brennbare Materialien aus der Nähe. Beim Schleifen von Metallen entsteht Funkenflug.
- Verwenden Sie den Trennschleifer nur für die Werkstoffe, die im bestimmungsgemäßen Gebrauch angegeben sind. Der Trennschleifer kann sonst überlastet werden.
- Verwenden Sie keine beschädigte, unrunde oder vibrierende Trennscheibe. Beschädigte Trennscheiben verursachen eine erhöhte Reibung, Klemmen der Trennscheibe und Rückschlag.
- Verwenden Sie immer Trennscheiben in der richtigen Größe und mit der passenden Aufnahmebohrung (z. B. rautenförmig oder rund). Trennscheiben, die nicht zu den Montageteilen des Trennschleifers passen, laufen unrund und führen zum Verlust der Kontrolle.
- Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt. Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Beachten Sie die Betriebsanleitung des Herstellers der Trennscheiben zur Montage und Verwendung der Trennscheibe. Unpassende Trennscheiben können Verletzungen verursachen sowie zum Blockieren, Brechen oder zum Rückschlag führen.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.

- Fassen Sie die Trennscheibe nach dem Arbeiten nicht an, bevor sie abgekühlt ist. Die Trennscheibe wird beim Arbeiten sehr heiß.
- Untersuchen Sie regelmäßig das Kabel und lassen Sie ein beschädigtes Kabel nur von einer autorisierten Kundendienststelle für Elektrowerkzeuge reparieren. Ersetzen Sie beschädigte Verlängerungskabel. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.
- Bewahren Sie das unbenutzte Elektrowerkzeug sicher auf. Der Lagerplatz muss trocken und abschließbar sein. Dies verhindert, dass das Elektrowerkzeug durch die Lagerung beschädigt oder von unerfahrenen Personen bedient wird.
- Sichern Sie das Werkstück. Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand.
- Verlassen Sie das Werkzeug nie, bevor es vollständig zum Stillstand gekommen ist. Nachlaufende Einsatzwerkzeuge können Verletzungen verursachen.
- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit beschädigtem Kabel. Berühren Sie das beschädigte Kabel nicht und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Kabel während des Arbeitens beschädigt wird. Beschädigte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.

Ergänzende Anweisungen

- Tragen Sie immer einen Augen- und Gehörschutz. Bei Bedarf auch andere Schutzausrüstung, wie z. B. Staubschutzmasken, Schutzhandschuhe, Schutzbrille.
- Verwenden Sie keine Trennschleifscheiben mit Abplatzungen, Rissen oder anderen Beschädigungen.
- Trennscheiben sind vor jedem Gebrauch einer Sichtprüfung zu unterziehen.
- Verwenden Sie keine Sägeblätter.
- Das Gerät niemals ohne Schutzhaube verwenden.

! WARNUNG! **GEFÄHRDUNG DURCH STAUB!**

- ▶ Schließen Sie bei längerem Bearbeiten von Holz und insbesondere wenn Materialien bearbeitet werden, bei denen gesundheitsgefährdende Stäube entstehen, das Gerät an eine geeignete externe Staubabsaugvorrichtung an.

Verwendete Symbole auf dem Elektrowerkzeug

-  **Kommen Sie mit Ihren Händen nicht in den Trennbereich, während das Elektrowerkzeug läuft.** Beim Kontakt mit der Trennscheibe besteht Verletzungsgefahr.
-  **Schutzhandschuhe tragen!**
-  **Staubschutzmaske tragen!**
-  **Schutzbrille tragen!**
-  **Gehörschutz tragen!**
-  **Sicherheitsschuhe tragen!**

	Nicht zum Nassschleifen zugelassen
	Die Verwendung von beschädigten Trenn- oder Schruppscheiben ist gefährlich und kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen!
	Vorgesehen für Metallschleifen
	Durchmesser der Scheibe
	Lesen Sie die Original-Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme.
	Trennschleifer

⚠️ WARNUNG! GIFTIGE DÄMPFE!

- ▶ Die durch die Bearbeitung entstehenden schädlichen/giftigen Stäube stellen eine Gesundheitsgefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen dar.

Originalzubehör/-zusatzgeräte

- Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Gebrauchsanweisung angegeben sind. Der Gebrauch anderer als in der Bedienungsanleitung empfohlener Einsatzwerkzeuge oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Vor der Inbetriebnahme

Gerät aufstellen

Fixieren Sie das Gerät mit geeigneten Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) auf einer ebenen und stabilen Unterlage. Nutzen Sie dabei die Bohrungen ⑦. Achten Sie darauf, dass eine Netzsteckdose erreichbar ist.

HINWEIS

- ▶ In Ausnahmefällen positionieren Sie die Bodenplatte für diesen Vorgang auf einer festen Auflage.

Transportsicherung entfernen/einsetzen

Transportsicherung entfernen

- ◆ Üben Sie etwas Druck auf den Handgriff ⑫ aus und ziehen Sie die Transportsicherung ⑨ hörbar heraus. Nun lässt sich die Motoreinheit ⑪ nach oben bewegen.

Transportsicherung einsetzen


- ◆ Drücken Sie den Handgriff ⑫ nach unten und schieben Sie die Transportsicherung ⑨ hörbar in das Gerät. Die Motoreinheit ⑪ ist fixiert.

HINWEIS

- ▶ Verwenden Sie die Transportsicherung zum Transportieren des Gerätes. Tragen Sie das Gerät dafür am integrierten Tragegriff ⑭a.

Inbetriebnahme

Ein-/ausschalten

-  Drehrichtung des Werkzeuges!
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

Einschalten

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter ① und halten Sie ihn gedrückt.

Ausschalten

- ◆ Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter ① los.

Schnitttiefe einstellen

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker immer aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.
- ◆ Verstellen Sie die Schraube der Schnitttiefeinstellung ⑩ mithilfe des mitgelieferten Innensechskantschlüssels (klein) ⑳.
- ◆ Testen Sie durch Herabsenken der Motoreinheit die Schnitttiefe.

Trennscheibe wechseln

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker immer aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.
- ▶ Lassen Sie die Trennscheibe ④ erst auskühlen, bevor Sie sie berühren
- ▶ Überprüfen Sie die Trennscheibe ④. Sie darf weder beschädigt noch feucht sein oder Risse aufzeigen. Andernfalls könnte sie beim Gebrauch zerbrechen und Verletzungen verursachen.

HINWEIS

- ▶ Verwenden Sie nur Trennscheiben, die den in dieser Anleitung angegebenen Leistungsdaten entsprechen.

- ◆ Entfernen Sie die Befestigungsschrauben **15** mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel (klein) **20**, um die Schutzabdeckung **14** zu entfernen.
- ◆ Schwingen Sie die Pendelschutzhaube **13** vollständig zurück und halten Sie sie mit einer Hand fest.
- ◆ Drücken Sie die Spindelarretierung **3** vollständig nach unten und halten Sie sie in dieser Position. Drehen Sie, falls nötig, die Trennscheibe **4** mit der Hand so weit, bis dies möglich ist.
- ◆ Drehen Sie mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel (groß) **19** die Befestigungsmutter **18** entgegen dem Uhrzeigersinn heraus.
- ◆ Nehmen Sie die Unterlegscheibe **17**, Spannfansch (außen) **16** und Trennscheibe **4** ab.
- ◆ Setzen Sie eine neue Trennscheibe ein.
- ◆ Verfahren Sie in umgekehrter Reihenfolge, um das Gerät wieder in einen einsatzbereiten Zustand zu versetzen.
- ◆ Überprüfen Sie, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.

HINWEIS

- ▶ Stellen Sie sicher, dass sich die Trennscheibe **4** frei drehen lässt.
- ▶ Schalten Sie das Gerät für ca. 60 Sekunden ein, um zu überprüfen, dass keine ungewöhnlichen Vibrationen entstehen. Überprüfen Sie andernfalls die korrekte Installation der Trennscheibe **4**.

Werkstück einspannen

Sie können mithilfe des montierten Schraubstocks das Werkstück einspannen und den Gehrungswinkel einstellen.

Schraubstock verwenden

- ◆ Drehen Sie den Handgriff am Schraubstock **6** im Uhrzeigersinn, um das Werkstück einzuspannen.
- ◆ Drehen Sie den Handgriff am Schraubstock **6** gegen den Uhrzeigersinn, um das Werkstück zu lösen.

HINWEIS

- ▶ Sie können auch die Schnellverstellung **5** nach oben klappen, um die Einstellung des Schraubstocks **6** schneller vorzunehmen. Klappen Sie die Schnellverstellung **5** wieder nach unten, um den Schraubstock **6** zu fixieren. Nehmen Sie anschließend die Feinjustierung mit dem Handgriff des Schraubstocks **6** vor.

Schnittwinkel einstellen (Gehrungswinkel)

- ◆ Lösen Sie die Schnittwinkelverstellung **8** indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Ziehen Sie ggf. die Schnittwinkelverstellung **8** nach oben.
- ◆ Stellen Sie den gewünschten Schnittwinkel mithilfe der angegebenen Gradzahlen ein.
- ◆ Drehen Sie die Schnittwinkelverstellung **8** im Uhrzeigersinn fest.

Reinigung und Wartung

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker immer aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.
- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein trockenes Tuch.
- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Gerätes mit einer weichen Bürste.

HINWEIS

- ▶ Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Callcenter bestellen.
- ▶ Lassen Sie die entsprechenden Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Servicepersonal ausführen.

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantiezeit gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 373210_2104 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 373210_2104 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

HINWEIS

- ▶ Bei Parkside Werkzeugen senden Sie bitte ausschließlich den defekten Artikel ohne Zubehör (z. B. Akku, Aufbewahrungskoffer, Montagewerkzeuge, etc) ein.

! WARNUNG!

- ▶ Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- ▶ Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompennass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompennass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompennass@lidl.ch

IAN 373210_2104

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPENASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompennass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie

(2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit

(2014/30/EU)

RoHS-Richtlinie

(2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN 62841-1:2015

EN 62841-3-10:2015/A11:2017

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Typ/Gerätebezeichnung: Metall-Trennschleifer PMTS 180 A1

Herstellungsjahr: 07-2021

Seriennummer: IAN 373210_2104

Bochum, 22.07.2021



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija · Versiunea informațiilor · Актуалност
на информацията · Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:
07/2021 · Ident.-No.: PMTS180A1-072021-1

IAN 373210_2104